

نگاهی به اولین داستان

... خود من، سالهای سال بود که
آرزو داشتم یک ماه، یک
هفته، یک روز، بی حکومت این
نکبت زندگی کنم و آن وقت بعیرم.
همیشه به خودم من گفتم اگر
این طور بشود، سعادتمند من میرم.
همان یک روز زندگی من ارزد
به یک عمر ظلم و تحقیر و خفغان
که تحمل کردم. خوب، حالا آن
روز فرا رسیده. چرا نباید ذره ذره
 وجودم از شادی فریاد بزنم؟» (ص ۲۱)



دانسته، علوم انسانی و مطالعات ادبی داستان، تاریخ دو شنبه ۲۹ تیرماه ۱۳۶۰ را در پایان خود دارد (یعنی در این زمان، نوشتن آن پایان پانه است). در پادشاهی ناشری که در ابتدای کتاب آمده است

من خواهیم:

«کتابی که پیش رو دارید روایت حقیقی از زندگی تو در توری گروهی کوچک، اما پرهیاهو، از جامعه است. گروهی که به گوشاهی امن و آرام پناه برده و یا بجواز اینست دریافت کرده بودند و خود را در لابلای تارهای معکم خود تبدیله اوهام زندانی نموده بودند.

ضرورت تاریخی و مکتبی و انسانی حکم می کرد که چنین زندانی که زندگی نام دارد، برای یک بار هم که شده، مورد نقد و بررسی قرار گیرد.

زندگانی نقد آگاهانه و عمیق زندگی روش فکر از غرب زده و شرق باور است. در این رمان توصیه به کنکاشی دقیق پیرامون شخصیت‌های حقیقی داستان پرداخته و با طرح افکار و تصویر اعمال آنان، شناختی جامع، مستدل و ملموس از یکایی آنان ارائه می‌دهد.»

بازدید با زمینه اصلی انقلاب

زندگی در میان

نوشته ناصر ایرانی

جای اول: ۱۳۶۲، قطع: رقعي، صفحه ۲۷۸

ناشر: انتشارات سروش

دهانی می‌باشد...

همچنان که در عنوان مطلب مطرح شده است، زندگانی هرگز ظاهرآ نخستین داستان بلند منظر شنیده است که در آن، انقلاب اسلامی به عنوان زمینه جدی - در واقع، اصلی - کار مطرح شده است و در سیر داستانی آن، نقش تعبیین کننده دارد. نیز اولین داستان از این گونه است که تمریط یکی از نویسندگان نسل پیشین که سابقاً دیگر اندیشه بوده، در این باره نوشته شده و در آن، انقلاب اسلامی، به دور از بعض و عناد، و با دیدی واقعینانه و منصفانه مطرح شده است.

ارزش دیگر کار مربوط به این است که نویسنده آن با آگاهی و اشرافی بیواسطه و کافی، در لایه‌لای داستان خود، اطلاعاتی جالب از پشت پرده و درون تشکیلات، بیش و طرز تفکر، و عملکرد یکی از فرآگیرترین جریانهای عقیده‌ای و میانی مطرح در کشور، پیش از انقلاب، یعنی جریان چپ، به خوانندگان من دهد. ضمن آنکه نوع نگاه آمیخته با محبت او به قدر مانند جب داستانش^{۱۲} سبب می‌شود که زندگانی از واقعیتگرایی ای قابل قبول برخوردار شود.

تازگی دیگر این کار به این مربوط می‌شود که نویسنده، - تا آنجا که من مطالعه داشته‌ام - برای نخستین بار در داستانهای ایرانی، کوشیده است تا به زندگی خصوصی و خانوادگی یک مأمور ساواک - در سطح بازجو - نقیبی بزنده، و برای اعمال حشمت آمیز و غیر انسانی او، توجیه‌ها و انگیزه‌هایی روانشناسی و خانوادگی بیاند.

مجموعه این عوامل، امتیازی ویژه به زندگانی هرگز داده است؛ که ایجاد می‌کرد این اثر، سالها پیش از این، در محافل و شریفات ادبی مطرح می‌شد و مورد بررسی قرار می‌گرفت. اما، از سوی جناحهای چپ و دیگراندیش - طبق سنت هدایت آنان - با قوه سکوت رو به رو شد و از سوی دیگران نیز - معلوم نیست به چه سبب - ترجیه به آن نشد. تا آنجا که امروز، بعد از گذر یازده سال از انتشار آن، هنوز شاهد تقد و بررسی و معرفی آن در نشریه‌های ادبی نبوده‌ایم. امید که این تقد و بررسی که به مناسبت فرا رسیدن هفدهمین سالگرد پیروزی انقلاب صورت می‌گیرد، بتواند تا حدودی، جبران ماقات کند.

هر چند برخی از نکات آمده در این یادداشت ساختیتی چندان با مقوله داستان ندارد، با این همه، از نظر دادن شایانی کلی از زندگانی، برای خواننده این تقد، می‌تواند مفید باشد. حال، پس از این توضیع، به ذکر خلاصه‌ای نسبتاً فشرده، از داستان می‌پردازم تا اگر گروهی از خوانندگان این تقد، اصل داستان را نخواننداند، بتوانند بیمامی کلی از آن، در ذهن خویش داشته باشند.

خلاصه داستان:

محمد زمانی، نویسنده چهگرا، پس از دستگیری توسط ساواک و تحمل حدود یازده ماه بازجویی و شکنجه و زندان افراطی، با انجام یک مصاحبه که ضبط شده و در آن به نکات اشاره شده که انتشار آنها می‌تواند به زبان اور تمام شود، مدنی است آزاد شده است. از آن سو، دوست قدیمی اش، سعید ابراهیمی، که او هم در ارتباط با فعالیتهای دیگر علیه رژیم شاه اسرار دست ساواک بوده، با ترفندی از دست بازجویش موسوم به دکتر محمودی، گریخته است.

دکتر محمودی که شکنجه‌گر و بازجوی محمد زمانی نیز بوده، روزی با او تعاس می‌گیرد و از وی می‌خواهد که در یک گروهی سیاسی چپ مخالف رژیم، که در حال شکل‌گیری است، وارد و عضو شود. محمد زمانی که دیگر به کلی از فعالیتهای سیاسی زده شده است، مایل به این کار نیست. اما در برابر تهدید محمودی به انتشار مصاحبه‌اش، تن به این کار می‌دهد. پس از مدنی، محمودی از او می‌خواهد که با تماش با همسر سعید ابراهیمی، بکوشد تا با او قرار ملاقاتی بگذارد و محل و زمان ملاقات را به اطلاع ساواک برساند تا نسبت به دستگیری وی اقدام کنند.

محمد زمانی با آنکه به شدت از این کار ابا دارد اما تحت فشار تهدید به پخش مصاحبه و کشتن و سپس بدنام کردنش، به این کار نیز تن در می‌دهد.

این اتفاقها که همزمان با آغاز انقلاب در ایران است سرانجام منجر به کشته شدن سعید ابراهیمی به وسیله محمودی و محمودی به وسیله یکی از چهارکهای دوست سعید ابراهیمی می‌شود؛ و محمد زمانی نیز از شر تهدیدها و تعقیبهای ساواک



پیرنگ آن را زندگی محمد زمانی تشکیل دهد، اما شاخهای نیز به زندگی محمودی می‌خورد، و یک شاخه بسیار باریکتر از آن، به زندگی احمد علیپور. به همین سبب، از این نظر، پیرنگ آن می‌رود که تا حدودی به پیرنگ رمان تشابه پیدا کند. اما سایر عوامل تکمیلی به کمک آن نمی‌ایند و در نتیجه از تبدیل شدن آن به دمان جلوگیری می‌شود.

از سایر وجوه مشخصه داستان بلند نسبت به دمان این است که در آن، معمولاً یک فکر، اندیشه و یا احیاناً تجربه خاص، محور محتواهی اثر قرار می‌گیرد و داستان در پی شرح، اثبات، نفس با احیاناً تکمیل آن می‌رود. حال آنکه در رمان، زندگی با تمام جنبه‌های متنوع، پیچیده و عمیق آن مطرح می‌شود؛ و در هر حال، از این نظر، دمان به مراتب پیچیده‌تر و غنی‌تر و عمیقتر از داستان بلند است.

از این دید نیز اگر به زندباد مرگ نگاه کنیم، منینم بیشتر یک داستان بلند است تا رمان.

داستان نزدیک به داستان عقاید

تأکید قابل توجه زندباد مرگ روی بحثهای فکری - شاید هم به ضرورت موضوعی - آن هم در شکل کاملاً غریبان و صریح و جدلی آن از یک سو، و کمرنگی نمی‌تأثیرات تجربی و عرفانی در تحول افراد - هر چند نه به طور کامل، اما تا حدودی - این داستان بلند را به داستان عقاید نزدیک کرده است. به ویژه آنکه همین مقدار اندک اطلاعات که گاه از گذشته و دیگرگاهی افراد داستان داده می‌شود در بسیاری موارد به صورت مستقیم و خبری است و نه بصری و نمایشی (دراماتیک). گزارشی سرد و مرده از زندگی است نه خود زندگی با چهره زنده و گرمای حیات بخش و شورآفرین خود. از جنبه‌ای دیگر، امساک در دادن اطلاعات از گذشته و

رهان یا داستان بلند زندباد مرگ را داستان بلند خواندیم و نه دمان؛ حال آنکه نوشتهای با این مقدار طول، می‌توانست در زمرة دساد قرار گیرد.

سبب این موضوع، چند نکته بود: نخست اینکه طول زمانی که این داستان دربرمی‌گیرد - هر چند در خود نوشته به روشی شخص نشده است - بین دو تا حداقل سه ماه است. یعنی در این کتاب، نویسنده مدتی حدود بیست روز از زندگی قهرمانانش را محور کار قرار داده است. حال آنکه رمان، قاعده‌ای فاصلی طولانی (گاه سراسر عمر) از زندگی یک یا چند قهرمان را دربرمی‌گیرد. البته داستانهای زیادی پیدا می‌شوند که ظاهراً یک فاصله زمانی کوتاه (در مواردی، حتی یک هفته و یا یک شب‌نوروز) را محور کارشان قرار داده‌اند؛ اما با وجود این، دمان تلقی می‌شوند. با این حال، زندباد مرگ از این دسته نیست. زیرا در آن رمانها، با ترقیدهای مختلف داستان‌نویسی، نویسنده به گذشته قهرمانان خود نسبت می‌زند و از این طریق، درواقع تمام زوایای زندگی آنان - از گذشتهای دور تا حال - را که مورد نیاز داستان است، به تصویر می‌کشد. با این حساب، چنین داستانهایی تنها در صورت ظاهر خود یک شبانه‌روز، یک هفته یا چند ماه از زندگی قهرمانان خود را دربرگرفته‌اند. حال آنکه در واقعیت، تمام زندگانی آنان تا آن زمان در آنها گنجانیده شده است.

زندباد مرگ هر چند گهگاه به جا و بی جاه اشاره‌هایی کوتاه به گذشته برخی از قهرمانانش می‌کند، اما هم مقدار این اشاره‌ها و هم نحوه این اشارات، آن گونه نیست که بتواند از این داستان، یک دمان بازد.

برای مثال، می‌توان گفت: اصلی‌ترین قهرمانان این داستان - اگر خود انقلاب اسلامی را جزو قهرمانان آن به حساب بناوریم - به ترتیب محمد زمانی، دکتر محمودی، احمد علیپور، سعید ابراهیمی و پوری هستند. اما از کودکی، نوجوانی، جوانی، تحصیلات، گاه شغل، انگیزه‌های ورود این افراد به مشاغل و فعالیتها یا انتخاب نوع زندگی فعلی آنان، و حقیقت گاه شکل و شمایل و هیأت ظاهری‌شان در واقع کمترین اطلاعاتی به خوانشده داده نمی‌شود. (تنها در مورد محمد زمانی گفته می‌شود که از یک خانواده پراولاد بوده و در کودکی مادرش مرده و خواهر بزرگش در حق او مادری کرده است. در همین حد، و به همین نحو کلی - و در اثر حادثه‌ای در کودکی، اکنون که چهل و یک سال دارد از درزد می‌ترسد.)

به عبارت دیگر، در واقع، در این داستان، مابا حدود بیست روز زندگانی شخصیت‌هایی شکل گرفته و جا افتاده در مسیرهایی خاص، رو به رویم، و نه مراحل مختلف زندگی و مشکل‌گیری شخصیت آنان از گذشته تا به حال. و به چنین داستانی، تا آنجا که من می‌دانم، در تعییر فنی نمی‌توان دمان گفت.

از دیگر ویژگیهای رمان، گسترده‌گی و انبوهی پیرنگ (طرح) آن است؛ در مقابل نسبتاً خطی و صاف و ساده بودن و کمپرایگی پیرنگ داستان بلند.

البته در این داستان، هر چند فرار است تنه یا خط اصلی

هر چند نویسنده در داستان مشخص نمی‌کند، اما شروع ماجرا، ظاهراً از یکی از ماههای پاییز سال ۱۳۵۷ در تهران و پایان آن، دوران نخست وزیری (۱) بخیار (زمانی که تقریباً همه زندانیان سیاسی آزاد شده‌اند) است.

داستان با شرح یک شب بدخوابی محمد زمانی آغاز می‌شود. او نویسنده‌ای که در چهل و یک سالگی عمر است و با خواهرش اقدس خانم، زندگی می‌کند. تا

کتاب - در واقع، داستان - به پانزده فصل تقسیم شده است. با این ترتیب که جز یکی، هر فصل، از نظر زاویه دید، محدود است به یکی از قهرمانان داستان:

فصل اول؛ محدود به محمد زمانی در ۲۵ صفحه.
فصل دوم؛ محدود به محمودی (بازجوی محمد زمانی)؛ در

۲۴ صفحه.
فصل سوم؛ محدود به اقدس خانم (خواهر محمد زمانی)؛ در ۱۱ صفحه.

فصل چهارم؛ محدود به محمد زمانی در ۲۵ صفحه.
فصل پنجم؛ محدود به محمد زمانی؛ در ۱۵ صفحه.

فصل ششم؛ محدود به احمد علیپور (دوست بسیار صمیمی محمد زمانی)؛ در ۲۱ صفحه.
فصل هفتم؛ محدود به احمد علیپور (در واقع دنباله همان

فصل ششم)؛ در ۲۱ صفحه.

فصل هشتم؛ محدود به محمودی؛ در ۱۳ صفحه.
فصل نهم؛ محدود به محمد زمانی؛ در ۱۶ صفحه.

فصل دهم؛ محدود به شکوه امیری (دوست دختر - بیگیرید نامزد غیررسمی - محمد زمانی)؛ در ۱۵ صفحه.

فصل یازدهم؛ محدود به احمد علیپور؛ در ۱۶ صفحه.
فصل دوازدهم؛ محدود به احمد علیپور؛ در ۱۵ صفحه.

فصل سیزدهم؛ محدود به محمد زمانی؛ در ۱۱ صفحه.
فصل چهاردهم؛ محدود به محمودی؛ در ۱۵ صفحه.

فصل پانزدهم؛ محدود به محمد زمانی؛ در ۱۵ صفحه.

به این ترتیب می‌یابیم که از مجموع پانزده فصل که روی هم ۲۶۹ صفحه شده است، شش فصلش (در ۷۰ صفحه) مستقیماً محدود به محمد زمانی، چهار فصلش (در ۷۳ صفحه) محدود به احمد علیپور، سه فصلش (در ۵۲ صفحه) محدود به محمودی، یک فصلش (در ۱۵ صفحه) محدود به شکوه امیری، یک فصل (در ۱۱ صفحه) محدود به اقدس خانم، شده است.

در عین حال که قسمتهایی قابل توجه از فصلهای محدود به دیگران نیز به نوعی به محمد زمانی مربوط می‌شدند.

بعضی، می‌توان گفت در کل، زاویه دید داستان دنایی کل محدود (متغیر به افراد مختلف) است.

شخصیتها و پیرنگ داستان

همچنان که پیشتر نیز اشاره شد، خط اصلی - اگر نگوییم متون هقوایت - که در این مورد قدری مبالغه‌آمیز به نظر می‌آید - پیرنگ زندباد مرگ را، مقطوعی از زندگی محمد زمانی تشکیل

جزئیات زندگی، افکار و روحیات قهرمانان و روائیت‌ها شخصیت آنان و برخی جزئیات به ظاهر کم اهمیت - اما لازم - از لفظاً و محیط داستان، نوعی غربت و ابهام را بر آن حاکم کرده است.

مجموعه این عوامل، به اضافه برخی بی‌ظرافتشاً‌ها در پرداخت و نشر، که در جای خود به آنها اشاره خواهد شد، سبب می‌شود که داستان قدری خشک و مکانیکی جلوه کند. تا انتها، نوعی فاصله میان خواننده و خود را حفظ کند و نتواند باعث درآمیختن کافی او با داستان و قهرمانانش شود. قادر نباشد آن صمیمیت و همدلی لازم را در مخاطبانش برانگیزد. عروطف و احساسات آنان را به طوری جدی تحریک نکند و برنيانگیرد. درنتیجه، آن گونه که شایسته است، دلچسب و زنده و ملوس به نظر نمی‌رسد. (هر چند در این میانه، فقدان وجود و اشتراک و کنش اندیشه‌ای، شخصیتی و عاطفی در خواننده مذهبی و انقلابی نسبت به تک نک شخصیتی‌های مهم و غیرهمهم

داستان نیز در این موضوع قطعاً بی‌تأثیر نیست.)

اما، مدعی نزدیک بودن داستان به داستان عقاید شدیدم. مجموعه بحثهای جدلی و غیرجدلی مطرح در داستان، به حجمی قابل توجه می‌رسد. این بحثها هر چند به صورت تکه تک و به ظاهر در داستان پخش شده‌اند، اما در کل، مضمونی پرسته و واحد را دربرمی‌گیرند که گویی برای آنکه خسته‌کننده نشوند و توی ذوق خواننده نزندند، مثل پازلی قطعه قطعه شده و در بحثهایی از داستان پخش شده‌اند. (در طول این نقد، به ضرورت، مواردی از این نمونه‌ها در معرض نظر شما قرار خواهند گرفت.)

حال با توجه به این موارد و همچنین اشاره به اینکه غرض از پیش کشیدن این بحث نه برتری دادن، مثلاً دنای بر داستان بلند است (هر چند به هر حال رمان‌نویس در مفهوم درستش اغلب کاری دشوارتر و زمان‌برتر از داستان بلند‌نویسی است)، به سایر جنبه‌های این اثر می‌پردازم.

وضوح و سرراستی در مجموع، زندباد مرگ داستانی است با ساختهای سرراست و روشن و نثری راحت و روان. در آن از گنده و پیچیده و عمیق نمایی خبری نیست. (اگر چه قادر عمق و زرفا هم نیست). نویسنده در بی آن نیست تا با دور مسر پیچاندن لفهای که می‌توان آن را به راحتی و سرعت در دهان گذاشت، و قلمه و میهم گویی، خواننده خود را تحیر کند تا بتواند خود را و اثر خود را بزرگ و فوق العاده و عمیق بنمایاند و از این طریق برای داستانش به طور کاذب اعتبار کسب کند.

این، امتیازی ویژه برای این اثر است، که می‌تواند الگویی برای دیگر نویسنده‌گانی قرار گیرد که واقعاً حرفی برای گفتن دارند و می‌خواهند آن را با مردم خود در میان بگذارند و مایلند مردم نیز آثارشان را بخوانند. (اگر احیاناً کمال مطلوب و اغراضشان چیزهایی دیگر است، که موضوع فرق می‌کند.)

حالت خواب، به خواننده داده می‌شود. دقیقاً در این حد:
«صورت پف کرده و چشمها آماسیده و بسته و ... هیکل
در هم پیچیده محمد...»
و در صفحه ۱۹۵:

«شکمش داشت از سرمش درمی‌رفت».
در جایی دیگر هم اشاره به عینک او می‌شود، و خواننده
درمی‌ساید که مثلاً آقا، عینکی هم هست. خلاص! اما؛ او
نویسنده‌ای بسیار توانا، در سطح کشور است. تا آنجا که
دوست دختر (یا نامزد غیررسمی) او، شکوه امیری، که خود نیز
دانستان‌نویسی جوان و با استعداد است و به کمک وی
مجموعه‌ای از داستانهای کوتاه خود را نیز به چاپ می‌رساند،
در اولین ملاقات با محمد زمانی می‌گوید:

«شما بزرگترین نویسنده ایرانید». (ص ۶۶)
و بازجو و شکنجه‌گوش، دکتر محمودی:

«... یک نویسنده عالی‌مقام...» (ص ۱۵۹)

همچنان که:

«خیلی‌ها، از جمله چند منتقد ادبی، گفته بودند قدرت تخیل
محمد آن قدر زیاد است که اگر یک کلمه به او بدمعنی می‌تواند
در اطراف همان یک کلمه یک داستان بسازد (ستایشی که خود
محمد به هیچ وجه آن را اغراق‌آمیز نمی‌دانست)...» (ص ۷۴)
و از خودش:

«... خودش را به بلندترین قلمه رسانده بود.» (ص ۱۷۵)
حقیقت این بود که او در کار هنر صادق بود. صادق
کامل، بی‌ذرمای کم و کاست. همه زندگی‌اش را، همه نیرو و
وقتی را، همه انتظارهایش را، همه انتظارهایی را که انسان
می‌تواند از زندگی داشته باشد، وقف هنر کرده بود به طوری که
دیگر برای شخص خودش، به عنوان یک انسان ساخته شده از
گروش و پوست و استخوان و رگ و پی، هیچ چیزی باقی
نگذاشته بود. حقیقت انکارناپذیر این بود که، یعنی از هر چیز
دیگر، اشتباق غوطه خوردن در دریاهای جدیدی که در سلوب
تنگ و ناریک زندان قطره قطره از روحش تراویده بود و انباشته
شده بود و عمق و وسعت یافته بود و حال او را من‌طلبید.
[عبارت، ناقص رها شده است.] او را من‌طلبید که با جادوی
رنج، دریا را در کامه کلمات بگنجاند.» (ص ۷۳)

«در زندگی‌اش قبید همه لذت‌های طبیعی را زده بود و
سعادت شخصی‌اش را فدا کرده بود و شب و روز یا نوشه بود
با فکر کرده بود. و در این راه آن قدر زمین خورد بود و بلند
شده بود و خم به ابرو نیاورده بود تا خودش را به بلندترین
قله‌ها رسانده بود. حالا هم دنبال هیچ بهره‌گیری شخصی و
سعادت شخصی نبود. خودش را مثل زمینی می‌دید که درختانی
سیز و شاداب با میوه‌هایی شیرین و آبدار پرورانده بود ولی
خودش خالی از رمق شده بود چون همه و همه شیره جانش را
در این راه مصرف کرده بود.» (ص ۱۷۵)

«... همه تحرک و شادابی جسمی‌اش را از دست داده بود
و به وقت ضرورت نمی‌توانست چهار قدم بددود.» (ص ۲۱)
و نه تنها در این توضیحها و توصیفها گزارشگونه از

می‌دهد. در کنار آن، و به صورتی کمرنگ و کوتاهتر، با تقریباً
همین مدت زمانی از زندگی بازجوی او، موسوم به دکتر
محمودی، رو به رویم. و به شکلی کمرنگ و محملتر از هر
دوی اینها، توجهی نیز به زندگی دوست بسیار صمیمی او،
احمد علیپور می‌شود. به باقی افراد همچون شکوه امیری،
اقدس خانم و سعید ابراهیمی و ... نیز اگر نگاهی می‌شود آنقدر
اندک و به صورت حاشیه‌ای است که نمی‌توان آنها را در
ردیف این سه نفر قرار داد و در بررسی پیونگ، تأکیدی خاص
رویشان داشت.

حال برای حفظ نظم بحث، در حد لزوم به تک به این
قهرمانان می‌پردازیم تا در اینها بتوانیم به یک جمعیتی قابل
قبول در این زمینه برسیم.

الف. محمد زمانی

یکی از اساسی‌ترین ضعفها و نارسایی‌های زندگی‌زاده مرگی
اماکن آن در دادن اطلاعات از گذشته شخصیت‌های اصلی و
مهم خود است. به بیان دیگر، این شخصیتها قادر شناسنامه‌اند.
برای مثال، میزان اطلاعاتی که از مهمنترین و اصلی‌ترین
شخصیت آن، یعنی محمد زمانی، داریم، این است که او چهل
و یک سال را پشت سر گذاشته است! مجرد است و با خواهر
بزرگترش، اقدس خانم، زندگی می‌کند! حدود بازده ماهی
زندانی سواک بوده، و دوست دختر (یا نامزدی) به نام شکوه و
چند نفر دوست دارد، و فرزند یک خانواده پراولاد بوده است.
اما اینکه کودکی نیز جوانی، جوانی و میانسالی او چطور گذشته
است؟ پدرش جکاره بوده و در کجا زندگی می‌کردند؛ سایر
اعضای خانواده‌اش - به خصوص دیگر خواهران و برادرانش،
مثلاً - الان کجا و چکاره و در چه وضعیت هستند و چرا با او
ارتباطی ندارند؛ آیا پدر و مادرش زنده هستند یا نه؛ تحصیلات
این آفای نویسنده در چه حد است و شغل یا مشاغلی که پیشتر
داشته کدامها بوده‌اند؛ سبب ازدواج نکردن او تا این سین
چیست؛ نحوه گرایش او به نویسنده و اندیشه چه بوده
است؛ آشنایی و دوستی او با کسانی چون سعید ابراهیمی و
احمد علیپور از کجا و چگونه آغاز شده تا به اینجا رسیده
است، و موارد بسیاری از این قبیل، به طور کلی ناگفته می‌ماند
(نهای در مورد سعید ابراهیمی یک اشاره بسیار کوتاه می‌شود
دال بر اینکه او از کودکی قهرمانی‌باری درمی‌آورد و دوست
داشت خودش را چهره کند - همین). حتی در مورد قیافه و
هیکل و به طور کلی ظواهر چهره و اندام او، اطلاعاتی بسیار
نایاب و گاه بسیار دروغگام به خواننده داده می‌شود، برای مثال،
ما نا آخر متوجه نمی‌شویم که او آیا قله بلند است یا قله کوتاه یا
متوسط القامت. رشت است با زیبا، خوشپوش است یا
معمولی با احیاناً بدپوش.

نهای در هنگام اشاره به نرس آفای نویسنده از درزد، رجعش
به کودکی وی می‌شود و در سه صفحه و نیم کتاب، به ذکر
خاطره‌ای از کودکی او، که سبب ترسیدن همیشگی‌اش از درزد
شده است، برداخته می‌شود. نیز در صفحه ۱۸۷، یعنی نیمه‌های
کتاب، وصفی بسیار کوتاه از چهره و اندام او، آن هم در

جای این سوال باقی می‌ماند که پس سواک به چه سه او را دستگیر و زندانی و شکنجه کرده است. حال آنکه نوشته‌های فردی با این نگرش و اعتقادات نزدیک و نایاب باعث نگرانی رژیم شاه و دستگاه امنیتی او شود؛ و بعد از آن، شخصی با کشتهای تا این حد شخصی و خصوصی به نوشت، اصولاً چه انگیزه‌ای می‌تواند داشته باشد که در برابر سواک، مثلاً مقاومت کند و در نتیجه، آن مقدار حس و ... را بذیراً و متحمل شود؟؟

صد البته، در عالم هنر، چه در گذشته و چه حال، هنرمندانی بوده‌اند که مهترین ارزش برایشان همان نفس افربینش هنری بوده است و در راه دستیابی به آن، گاه حاضر به گذشتن از مهترین موهابت زندگی خود بیز بوده‌اند. اما به هر حال، این گرایش، گرایشی قابل دفاع نیست او خواننده داستان حق دارد با کسی که در چنان شرایط فاسد و دشواری زندگی می‌کند و باز مهمترین موضوع برایش آفرینش هنری است، لااقل احساس همدردی و همدمی نکند و بر او دل نوزاند، و برای سرتورشتن - خوب یا بد - اهمیتی نیاد قاتل نشود.

ولی از اینها که بگذریم باز، شخصیت این آقای محمد زمانی، درواقع، هیچ ویژگی جذابی ندارد که خواننده را به خود جلب کند:

مردی در سن چهل و بیک سالگی، درحالی که در خان خود خواهید، مثل یک بجه، از دزد - دزدی که درواقع موهم است و هیچ چیز از او ندیده و تنها حدس می‌زند که شاید به خانه‌اش آمده باشد... «مثل یک بجه می‌ترسد»

«می‌ترسد دزد آمده باشد. می‌ترسد دزد...» (ص ۹)

جزا؟ بخون:

«امروز و دیروز نبود که دچار این وحشت می‌شد. از شش - هفت سالگی تا حالا که چهل و یک سال از عمرش گذشته بود، دچار این وحشت می‌شد». (ص ۹)

این آقای نویسنده آنقدر در نوشتن غرق شده که از لعاظ جسمی نیز فوق العاده ضعیف شده است. به طوری که چهار قدم راه را نمی‌تواند بدد:

«همه تحرک و مشابهی اش را از دست داده بود و به وقت ضرورت نمی‌توانست چهار قدم بدد».

همچنین به قدری متزوی بوده و دور از مردم زندگی کرده، که دچار «خجالت از حیابان» شده است.

به همین سبب هم، روزی که با اولین تظاهرات مردم مواجه می‌شود، با آنکه از این موضوع خوشحال و راضی است، هر چه می‌کند نمی‌تواند به آنها بپوندد:

«چیزی که مانع این کار می‌شده نوعی خجالت بود که شاید بتوان اسمش را گذاشت خجالت از خیابان. خجالت منشید در خیابان فریاد بزند. حتی خجالت می‌کشد در خیابان زیاد آفتابی بشود. بعضی مضطرب می‌شد. همین که خودش را وسط خیابان می‌باخت مضطرب می‌شد. احساس ناامن می‌کرد. معنی می‌کرد زودی خودش را بر ساند زیر سقف خانه‌ای، جایی. و آن همین هم بود که پیکان شعبد. با همه نظری که از ماشین و رانندگی داشت در آفاق پیکان خودش

زنگی و انگیزه‌های آقای نویسنده و ریشه‌یابی کشش افراطی او به نوشتن، بلکه در سرتاسر کتاب، هیچ اشاره‌ای به مبانی فکری و اعتقادی و سیاسی او نمی‌شود. البته ارتباطات او با افراد چپ و دوستان چشم و نیز اصرار بازجویش به عضویت او در یک گروهک چپ در شرف تأسیس، آشکار می‌کند که او خود نیز باید دارای جهان‌بینی و در نتیجه افکار سیاسی چپ (مارکسیست) باشد. اما آقای ایرانی، با آن همه صریح گویی‌ها و اطلاعات بی‌پرده‌ای که در طول داستان به خواننده‌اش می‌دهد، به طرزی متفاوت و دور از انتظار، از بیان روش و آشکار مبانی عقبدهای محمد زمانی خودداری می‌کند و در این مورد امساکی محل به خرج می‌دهد. همچنان که ما به عنوان خواننده، تا پایان، دقیقاً متوجه نمی‌شویم علمت زندانی شدن و حدود یازده ماه در بنده و شکنجه ماندن او چه بوده است، تنها یک جمله، آن هم از زبان بازجویش، در این باره می‌شنویم، که آن هم به قدری کل است، که بر هیچ چیز خاصی دلالت نمی‌کند:

«تو خیلی حرفها زده‌ای که باید می‌زدی، خیلی حرفها...»
(ص ۱۵ - ۱۶)

آیا او به سبب طرح و دفاع از آرمانهای مارکسیسم و جریان چپ (در سخنان با آثارش) به زندان افتاده است؟ آیا انتقام‌های او از نوع انتقامات عمومی همه محالفان رژیم شاه بوده است؟ آیا...؟

در این ارتباط، آگاهی از مبنی مصاحبه‌ای که توسط سواک ضبط شده و تنها و قویترین حربه محمودی برای وادار ساختن محمد زمانی به هر کار نادرستی است می‌توانست بسیار روشن کننده و کارساز باشد. که تا انتهای داستان، هیچ کس، حتی نویسنده داستان، از آن هم چیزی به خواننده نمی‌گوید. در نتیجه، تا پایان، این نکته مهم و کلیدی، به سبب پرهیز و اسک ناجایی آقای ناصر ایرانی، همچون یک راز سر به مهر باقی می‌ماند.

اما اطلاعاتی که داستان از نوع و میزان علاقه و گرایش محمد زمانی به کار نوشتمن می‌دهد، با مکتب فکری‌ای که علی القاعده او به آن معتقد است (مارکسیم)، اصل نمی‌خواند.

می‌دانیم که در مارکسیم، هنر برای هنر، هنر برای تفنن و مقوله‌هایی از این دست به شدت تحفیر و رد و طرد شده است و هنر - از جمله ادبیات - مارکسیتی، در نوع خود، از جمله متعهدترین هنرهای است. حال آنکه به گفته داستان، برای محمد زمانی، تنها نفس نوشتن مهم است و هیچ انگیزه دیگر از بیرون تحمیل، تلقین، تعیین با دیگر شده‌ای، در این ارتباط، محلی از اعراب ندارد - که این، نوعی تنافض به حساب می‌آید.

از این که بگذریم، او حتی انگیزه‌هایی از قبیل شهرت طلبی و برخورداری مادی نیز، از کار نوشتن ندارد، به این ترتیب،

هر چه را که در درون دارد بیرون بربرزد.» (ص ۲۰۸) جالب اینجاست که محمد زمانی، در عین حال که شخصیتی کاملاً معمولی است و هیچ برجستگی خاصی شخصیتی نسبت به مردم عادی غیرروشنفکر غیر مدعی تعهد ندارد، هیچ وابستگی و علاقه دنیای و مادی نیز ندارد که لائق از این طریق به زندگی پابند شود:

«دنیال هیچ بپرسی گیری شخصی و سعادت شخصی نیود.» حتی لحظه‌هایی فرا می‌رسد که مرگ را شیرینتر از زندگی می‌باید و آن را آرزو می‌کند:

«به جانش، در آن لحظه، مثل قبایی نگاه می‌کرد که دیگران همه تار و پودهای را نجس کرده باشند. هیچ علاقه‌ای به پوشیدن چنین قبایی نداشت. عقش می‌گرفت از چنین قبایی. چنین قبایی هر چه زودتر از دوشش فرو می‌افتداد راضی تر می‌شد.» (ص ۲۴۳)

به بیانی دیگر، ترس از مرگ ندارد، که مثلاً این ترس انگیزه آن صفت‌های شخصیتی در او شود:

«... هیچ میلی به ادامه این زندگی نداشت.» (ص ۱۷۵) «محمد از مرگ نمی‌ترسید. مرگ، نتیجه طبیعی مرگ، یعنی توقف اعمال طبیعی بدن و پوسیدن جسم، هیچگاه او را ترسانید، بود که حالا بترساند.» (ص ۸۹)

زن و بچه و بازمانده صغیر با نیازمندی هم ندارد که پس از خود، تگران آنان باشد. حال، آدمی با این ویژگیها، چرا اینقدر به زندگی چسبیده و برای حفظ خود، تن به هر ذلت و خیانتی می‌دهد، چیزی است که داستان، جوابی بسیار ضعیف و غیرقانع کننده به آن می‌دهد؛ جوابی که اصلاً نمی‌تواند توجیه گر و پاسخگوی آن همه ودادهای و مست عنصری‌های او باشد:

«او به آبرو و احتراماتش بیش از هر چیز دیگر در دنیا اهمیت من دارد.» (ص ۲۱۰)

«منظورش نجات حیثیتش بود. بر کثار ماندن از لجه‌ای که سرراهنگ گسترد، بودند.» (ص ۲۲۲)

«به خودش گفت: باید بمانم. باید بمانم و از نام و شرف، که همان شرف کتابهایم است، دفاع کنم.» (ص ۱۷۵) و معلوم نیست کسی که به آن راحتی در ساواک وداده و تن به مصاحبه‌ای آنچنان داده که این قدر از پخش و انتشار آن می‌فرسد، و بعد برای پخش نشدن آن حاضر می‌شود تا این حد تن به ذلت و خیانت بدهد، دیگر از کدام آرزو و حیثیت صحبت می‌کند و اصلًاً متنظرش از به کار گیری این واژه‌ها چیست. و بعد از آن، وقتی زندگی کس این اندازه پرچ و آلوهه و زشت شود که مرگ به نظرش این قدر راحت و شیرین باید، و در عین حال به عالم پس از مرگ نیز اعتمادی نداشته باشد، دیگر نام و شرف پس از مرگ را برای چه می‌خواهد و به چه دردش می‌خورد؟!

این، یکی از بزرگترین تناقضها و ابهامهای این داستان و از جمله مهمترین سیهای نادلچسبی شخصیت اصلی آن است؛ که داستان، نتوانسته آن را حل کند.

آقای نویسنده، البته هنگامی که به خیابان ریختن مردم و تظاهرات شجاعانه آنان را می‌بیند، تا حدودی به شوق می‌آید و

را محفوظ حس می‌کرد.» (ص ۲۱ - ۲۲) بعد که از زندان آزاد می‌شود، «گوشش بشنی طافت فرمایی» را انتخاب می‌کند که «ماهاها» طول می‌کشد.

اوی که پیشتر «همبشه خدا در هر جمعی میدان‌دار بود و به هیچ کس فرصت حرف زدن نمی‌داد» (ص ۱۵۳) به جایی می‌رسد که

«احساس خستگی می‌کرد. خستگی از همه چیز، مخصوصاً از حرف.» (ص ۱۱۰)

درحالی که مردم در حال تظاهرات و کشته شدن و خون دادن اند، او از ترس سواک چنان اندوهگین می‌شود که می‌رود و تا خر خره، عرق می‌خورد و بعد هم روی ماموران ساواک استغراج می‌کند.

«من عرق می‌خورم که به درد بیداری ام بخورد. تا بی‌ارام نفهم دنبی چه طوبیله گندی است. چه کشتخانه تهرع اوری است.» (ص ۷۹ - ۸۰)

و برای نجات خود از مخصوصه‌ای که در آن گرفتار شده، حاضر می‌شود قبیم ترین رفیق خود که با او «دوست یک جان در دو بدن» است، مبارزی که تمام زندگی خود را بر سر آرهاش گذاشته (سعید ابراهیمی) را، به وعده‌گاهی بکشاند و نشانی وعده‌گاه را به ساواک بدهد و بی‌خبر، او ا در معرض درد و تیر آنان بگذارد و سرانجام به کشتن بدهد. با این ترجیه کاملاً خود فریبانه که

«.. عدالت حکم می‌کند که این دو دشمن [محمودی و سعید ابراهیمی] رو در روی همدیگر قرار بگیرند، نه اینکه او را وسط بیندازند. بنابراین آیا بهتر نیست ساعت و محل قرار را به دکتر محمودی بگوید و خود را کنار بکشد؟ آن وقت خود دکتر محمودی می‌ماند و سعید ابراهیمی، خوشبختانه سعید ابراهیمی مبارز چنان آبدیده و چالاکی است که ممکن نیست دست و پا بسته در اختیار دکتر محمودی و آدمهایش قرار بگیرد. بدین نرتیب دو دشمن آمده به جنگی که جنگی را بنا بر اعتقادات و شغل خود انتخاب کرده‌اند و به همین دلیل مسلح شده‌اند، روز در روی یکدیگر قرار می‌گیرند و او هم که نه سرپیاز است و نه به پیاز بر کنار می‌ماند.» (ص ۲۲۲ - ۲۲۳)

از حق نمی‌شود گذشت، این آقای نویسنده، خودش هم ادعایی ندارد:

«... او که قهرمان سیاسی نبود. او که خودش را برای این نوع زندگی نساخته بود. او نویسنده بود و ظرفیتهاي جسمی و روحی اش را طوری عادت داده بود که بتواند در برابر سخنیها و محرومیتها و رنجهای این حرفه ناب یاورد. فقط همین حرفه، همین حرفه، اینکه همه - و بیشتر از هر کس دیگری شخص خودش - انتظار داشتند او قهرمانی باشد که حتی لحظه‌ای زانویش نلرزد (که تازه کدام قهرمانی است که زمانی زانویش نلرزیده باشد)، حقیقتاً بمنصفانی به خرج دادن بود.» (ص ۱۷۳)

و سرانجام به مرحله‌ای می‌رسد که یکی از صمیمی ترین دوستانش - احمد - در باره‌اش می‌گوید:

«... مثل ظرف نرک خورده هر لحظه ممکن است بشکند و

و با احساسی از گناه

«محمد عذرخواهانه گفت: من نمی‌توانم [بسايم] ... ای کاش من توانستم، ولی باید بروم خانه. با شکوه قرار دارم.» (ص ۲۷۶)

به عبارت آخر، من توان گفت تحول اساسی‌ای که در طول این داستان در زندگی محمد زمانی پیش من آید، تعییر داده نشود، و در مراتبی پایینتر، در نظرگاه و اندیشه اوست، که البته ماهیت تعییر دومی، چندان روشن و آشکار بیان نمی‌شود.

ب. محمودی

محمودی نیز مطلقاً شناسنامه و گذشته ندارد: معلوم نیست از چه طبقه و چگونه خانواده‌ای برخاسته، تحصیلاتش چیست (عنوان «دکتر»، که در مورد بسیاری از بازجوهای ساواک به کار من رفت، عمدتاً عنوانی واقع‌باشد بسته بودا و ناش از داشتن تحصیلات عالی و مدرک رسمی تحصیلی در این رشته نیود)؛ چه شده که جذب دستگاه امنیتی رژیم شاه شده است؟

تحویله آشناش با همسرش، پوری، چیست، و... اطلاعات، راجع به او درست از زمانی به خوانش داده من شود که در داستان حضور پیدا من کند. تنها در من بایم که او بسیار شفافه همسرش است و هر تلاشی که در زندگی من کند، برای جلب رضایت اوست. تا آنجا که در سرتاسر داستان، در رابطه با هیچ نشانه‌ای از انحراف شخصیت و خبیث طبیت و بدجنسی ذاتی در او نمی‌بینیم. (حال آنکه این، جدا از آنکه به نظر من نوعی ضعف و فصور در شخصیت پردازی او، به عنوان نمونه‌ای نوعی (چهره‌مانی) از ساواکیهای است، سبب من شود که خوانشش بی اطلاع از عمق ماهیت مأموران ساواک، احساس کینه‌ای عمیق و خاص از او - و لابد، در نتیجه، ساواکیها - نکند.

او دو کودک کم سن و سال، به اسمی علیرضا و مهنداز دارد که به خصوص، علیرضا را از نه دل و عاشقانه دوست دارد. در کل، در مقابل زنش بسیار ضعیف و مطبع و در حد توسری خوارانه‌ای ملایم است - آنقدر ملایم و ضعیف، که حتی صغری، کلفتشان، که دایه پوزی در کودکی نیز بوده است، به خود اجازه من دهد برایش شاخ و شانه بکشد و اخم کند و قیافه بگیرد و به طرفداری از خانمش، تحریم شود و...

«... مگر شهری نرمتر و زن و بچه دوست‌تر از من پیدا می‌شود...» (ص ۲۴۸)

پوری فقط زن نبود. ستون زندگی او بود، ستون روح او، ستونی که بدون او کمر دکتر محمودی می‌شکست.

.. در زندگی اش هر زحمتی که کشیده بود، و هر موقوفیتی که به دست آورده بود، به خاطر پوری بود. پوری، به عبارت دیگر، تنها تماشچی و تنها داور دکتر محمودی در مسابقه زندگی بود. نا او کف نمی‌زد و چراغ سفید را روشن نمی‌کرد هیچ پیروزی، هر چند شگفت‌انگیز، به دلش نمی‌نیست.» (ص ۲۵۵)

«کمان نمی‌کرد که اگر خانه‌اش این همه مرتب و منظم و راحت است، اگر این همه دوست دارد، و حتی اگر زندگی اش

در ضمن آن قدر منصف هست که با وجود تفاوت مبانی فکری‌ای که قطعاً با آنان دارد، در دل تحسیشان کند و حتی به محروم بینند:

«ولی در این لحظه فقط منظرة فقر [سر و وضع فقیرانه بسیاری از ناظر کنندگان] نبود که او را به گریه انداخت. شوق هم بود. شوقی ناشی از تماسای این واقعیت زندگه که فقر حالا نکان خورده و به خیابان ریخته است.» (ص ۷۵)

و زمانی که شاهد تظاهرات مردم و شعارهای «استقلال، آزادی، جمهوری اسلامی» آنان است:

«محمد اندوه‌گینانه فکر کرد شاید فقط او در این شور همگانی شرکت ندارد؛ آن هم به خاطر تلفن دکتر محمودی و قرار ساعت یازده.» (ص ۱۹)

و در نظاهراتی که مردم شعار اصلی شان «مرگ بر شاه» است:

«آن کشش درونی در واقع، او را به طرف جمعیت می‌کشاند، به طرف جمعیتی که خودش دا با آنها بکی می‌دانست چون شاهرضا را از فربادی پر کرده بودند که او سالهای سال در سینه‌اش زندگ نگهداشته بود و سعی کرده بود آن را، به هر زبانی که می‌شد، بیان کند. اما مخصوصاً حالا این را به وضوح حس می‌کرد، فربادی که در خیابان کشیده شود چیز دیگری است.» (ص ۲۱)

و سرانجام، بر اثر اوچگیری انقلاب اسلامی، شاه از کشور می‌گریزد، ساواک رو به انحلال من گذارد، تمام زندانیان سیاسی آزاد می‌شوند، و دکتر محمودی نیز که محل اصلی آسایش و امنیت محمد زمانی است، در درگیری با سعید ابراهیمی کشته می‌شود. در این لحظه، محمد زمانی

«در عمق قلبش احساس انبساط می‌کرد. احساس آزاد شدن، احساس کسی که از زندان آزاد می‌شود و در فضای باز

خیابان قدم می‌گذارد.» (ص ۲۷۰)

بعد از این ماجرا، احمد علیپور، او را به شرکت در تظاهرات بزرگی که قرار است برگزار شود - و تا پایان داستان هم معلوم نمی‌شود که این کدام تظاهرات و در کدام روز بوده است - دعوت می‌کند. او نیز دعوت دوستش را می‌پنیرد و بعد از تماسای عظمت جمعیت تظاهر کننده، تحت تأثیر هم قرار می‌گیرد.

«محمد دوست داشت همراه جمعیت پیش بودد. نیاز داشت همراه جمعیت پیش بودد» (ص ۲۷۶)

وضعيت طوری هست که اگر او همراه جمعیت برود و به آنان بپیوندد، با روال فعلی داستان، امری غیرقابل قبول به نظر نمی‌رسد. اما ظاهراً تا همینجا که پیش آمده، برای فعلآ او کافی است. در حال حاضر، ظرفیت پلپریش و تحمل پیش از این را ندارد. (مایل لازم باشد زمانی دیگر بگذرد تا او اعصاب و جسم ضعیف و رنجور خود را فرصت تهدید و بازسازی و استراحتی بدهد و در شرایطی بهتر، این کار را بکند.)

«ولی حبف که خسته شده بود و پاهاش بیشتر از این نمی‌کشیدند.» (ص ۲۷۶)

(۲۵۷) آن وقت، با وجود آنکه دیگر تشکیلات ساواکی به آن معنی وجود ندارد و رؤسای بالا دست او در ساواک به خارج از کشور فرار کرده‌اند و تقریباً همه زندانیان سیاسی هم آزاد شده‌اند و قضیه سعید ابراهیمی و دستگیری او نیز به کلی موضوعیت خود را از دست داده است، تصمیم می‌گیرد بک تنه و بی‌داشت هیچ کمکی، هر طور شده به شکار او برود:

«من کشمش ... می‌کشم ... می‌کشم ...» (ص ۲۵۸)

به این ترتیب، با پای خود وارد معراجکاری می‌شود که پایان آن مرگ سعید ابراهیمی و خودش است.

به عبارت دیگر، تغییری که در طول داستان در زندگی محمودی به وجود می‌آید نیز، از نوع تغییر در سرزمین است.

ج. احمد علیپور

احمد علیپور را، به طور نسبی، می‌توان جذابترین و دوست داشتنی شخصیت زندگی باد مرگ دانست.

او، به اشاره داستان، قدیمی‌ترین دوست محمد زمانی است. از گذشته‌اش - مانند سایر قهرمانان این داستان - هیچ نمی‌دانیم. از قیافه و سایر ویژگی‌های ظاهری اش نیز - طبق معمول - تقریباً چیزی نمی‌دانیم. سن و سال او نیز بر ما روشن نمی‌شود؛ همچنان که میزان تحصیلاتش و شغلش، و اینکه چرا مثلاً تاکنون ازدواج نکرده است و ... تنها متوجه می‌شویم که او نیز در ابتدا اندیشه‌ها و گرایشات چپ دارد؛ با عادرش زندگی می‌کند؛ دوست دلوز محمد زمانی و مورد اعتماد و انتکای سیار اقدس خانم - خواهر او - است، و به گفته محمد زمانی، در زمینه جامعه شناسی از پاسراحت‌ترین آدمهای است.

«او شاعری بود که - محمد همیشه این را می‌گفت و هر کس که احمد را می‌شناخت تصدیق می‌کرد - خودش محکمترین و در عین حال لطیفترین شعری بود که سروده بود. ولی شعر محکم و لطیف کم نداشت.» (ص ۹۴۲)

احمد نیز همزمان با محمد زمانی، عضو آن گروه‌ک چپ می‌شود و همراه با او، در جلسات عانکی آنان شرکت می‌کند. «عن هم مثل شما فکر می‌کنم: انقلاب در عصر ما، نا تحت رهبری پرولتاریا نباشد انقلاب نخواهد بود. حداقل قیام بی‌سرانجامی خواهد بود که نتیجه‌های ندارد جز شکست. نتیجه‌های ندارد جز هدر دادن انرژی انقلابی تودها ...» (ص ۱۰۴)

خصلت بر جسته او، به خلاف بقیه اعضای آن گروه‌ک، جسارت، صداقت، اهل عمل، و در نتیجه متوجه واقعیات پیروزی بودن است. او با وجود موافقت کلی اش در زیربنای اعتقادی و سیاسی با گروه، دانش و بحثهای نظری مربوطه را با واقعیات حاری انقلابی در کشور تطبیق می‌دهد. در نتیجه می‌انها ناقصهایی می‌بیند و سوالهایی برایش پیش می‌آید، که بپرده‌پوشی، آنها را در جلسات شباهه مخفی بحث و گفتگو، مطرح می‌کند. روزی هم در بک تظاهرات مردمی شرکت می‌کند و همراه با جدیک شهید (هر مو مقدم هنوانی) مسیری طولانی را تا جنوب شهر طی می‌کند و عکس العمل قهرمانانه

تا آینجا پیشرفت کرده است، بیش از هر چیز دیگر مدبوی زحمتها و کفایتها و سیخ زدنها اوتست. در او، علی‌رغم بد اخلاقی‌های گهگداری‌اش، جذبه‌ای بود که دیگران را جلب می‌کرد. قادری بود که کارساز بود و می‌شد بر آن تکبه زد.» (ص ۵۵)

نظر و خواست پوری برای دکتر محمودی نا آینجا اهمیت دارد که انگیزه اصلی اش برای دستگیری مجدد و یا کشتن سعید ابراهیمی نیز، عمدتاً خواست و تمايل وی است:

«اینکه دکتر محمودی در تمام طول این یازده ماه و هشت روز نتش پشت نتش کشیده بود که سعید ابراهیمی را به دام بیندازد، بیش از هر چیز به خاطر این بود که «دک - تر» گفتن را از ذهن او [پوری] بیندازد. به خاطر این بود که به او ثابت کند بعرضه و دست و پا چلنگی نیست. به خاطر این بود که رابطه خودش و او را برگرداند سرخانه اولش.» (ص ۵۶)

نیز:

«پوری، از فرار سعید ابراهیمی به این طرف، حالتی داشت که انگار دکتر محمودی گناه کبیرهای مرتكب شده است که مصیتش دامن او را گرفته.» (ص ۵۶)

«فکر کرد اگر سعید ابراهیمی را درست در چنین موقعیتی، به دام بیندازد یا بکشد بهترین و مناسبترین حواب را به آن همه توهین و تحریر داده است.» (ص ۲۴۹)

اما دکتر محمودی، که «ذرمای در پاکی و نجابت پوری شک نداشت» روزی، مواجهه با فرار او به خارج از کشور، همراه با مهندس جامی (مقام مافوق خودش در ساواک) می‌شود؛ یعنی همان کسی که دوست صمیمی خانوادگی آنان نیز بوده است.

طبعی است که در این حالت، او زندگی را برای خود تمام شده بینند؛ همچنان که پیشتر نیز زندگی بدون وجود پوری را مطلقاً بی‌ارزش و غیرقابل تصور می‌دانند:

«اندوهش ناشی از درک طاقت شکن بی‌معرفتی دیبا بود، بی‌معرفتی کسی که با همه وجودت دوستش داشته‌ای و همه زندگی‌ات را محلصانه به پایش ریخته‌ای. هیچ انتظاری هم از او نداشته‌ای جز اینکه فداکاری‌های پایان ناپلیور نو را پهلوید بی‌آنکه لازم باشد حتی تشریی کند [پوری].» بی‌معرفتی کسی که سالها زیر دستش جان کنده‌ای، خودت را به آب و آتش زده‌ای، دوستش بوده‌ای، دعوتش کرده‌ای به خانه‌ات بیاید و از گرمترین احترامات و صمیمانه‌ترین پذیرایی‌هاییت برخوردار شود. پس تو دیگر از چه کسی می‌توانی انتظار معرفت داشته باشی؟» (ص ۲۵۷)

اما به جای آنکه این قصبه او را به خود بپاورد و مایه غیرتش شود، تقصیر تمام این بدینهایها را متوجه سعید ابراهیمی می‌بینند:

«... خشم او نه متوجه پوری بود و نه متوجه مهندس، بلکه متوجه سعید ابراهیمی بود چون او را باعث و بانی همه بدینهایها می‌دانست. اگر سعید ابراهیمی فرار نکرده بود و او را مضحكه عالم و آدم نکرده بود و به موقعیت شغلی اش لطمه جدی نزد بود، پوری از او [محمودی] دل نمی‌کند.» (ص ۲۵۷)

کرده‌اند و چه باید بگند؟ محتاج نوضیح و تعلیم ما هستد؟...
چرا ما خیال من کنیم معلم مردم هستیم و...؟» (ص ۲۱۲)
او با شرح واقعیات جاری، صادقانه، خود و همفکرانش را
محکوم می‌کند:

«این دفعه، دنبال جنازه آن شهید [هرمز مقدم تهرانی]، به
قلب جنوب شهر رفت. به درون روحش... و واقعیت را
کشف کردم که معنی‌دانید چقدر سخت و شرم آور بود... طبیعی
بود که وقتی از آنجا برگشتم از خودم پرسیدم تو از جامعه
خودت چه می‌دانی. و اصلًا چه می‌دانی که این بالا، در جمع
کوچک رفیقات، می‌نشینی و مقام نمایندگی و سخنگویی
پروندازی را به خودت می‌بخشی و به مردم امر می‌کنی این را
بخواه آن را تخریه، به تاریخ فرمان می‌دهی کجا باش کجا برو
...» (ص ۲۱۳)

سپس اصل ایدئولوژی، فلسفه تاریخ و جامعه‌شناسی
مارکیست و مشی خودشان را به زیر سوال می‌کند:

«... حس می‌کنم، که جنگل غش و سرشار از ویژگیهای
هنوز ناشناخته‌ای را دارم با قله ساده شده‌ای، به طور مبتدانه
و منحرف کننده ساده‌شده‌ای، شناسایی می‌کنم که از دیگران و ام
گرفته‌ام. می‌بینیم عبنکی که به چشم زدام واردانی است،
الگوهای فکری ام واردانی است، زبانی که در تعریف و توصیف
این جنگل به کار می‌برم واردانی است، و بنابراین تعجبی ندارد
اگر سازی که من می‌زنم با سازی که این ملت می‌زند هیچ نوع
هماهنگی و منطبقی ندارد.» (ص ۲۱۳)

آنگاه، صادقانه اعتراف می‌کند:

«زندگی اجتماعی و انقلابی هر ملتی و از جمله ملت ما،
آن قدر غشی و آن قدر پیچیده و آن قدر متتحول است، و مثل
جنگل انبوهی در کوهستان پک و پانخوردهای آن قدر متتنوع
است و در هر گوش و کنارش آن قدر تازگیها دارد که اگر
روحی متواضع و ذهنی کنجهکاو و تازه‌جو نداشته باشیم و
افکار و یافته‌هایمان را هر روز و شب نقد و نو تکنیم خودمان را
محروم می‌کنیم از درک وسعت و غنای جنگل، یعنی محکوم
می‌کنیم به جهالت.» (ص ۲۱۴)

«دنبایی من، تعاوف که با خودم ندارم، محدود بوده است در
محوطه بیار کوچکی از حاشیه این جنگل عظیم. در محفل
گرم هم‌فکران و دوستان و خوشاوندان و همکارانم. و
هیچوقت به دل جنگل ترقیاتم مگر در کسوت پک توریست.
توریستی که از ورای آن عبنک واردانی به جهان نگاه می‌کند.
در نتیجه حتی می‌خیر بودم از عظمت‌ها و قدرتهای آن، تا
روزی که خود جنگل به حرکت درآمد و ثرونهای نهفته‌اش
را آشکار کرد.» (ص ۲۱۵)

«به هر حال، درد من فقط این نیست که حاشیه‌نشین می‌خبر
یا کم‌خبر این جنگل عظیم. بدیختانه به درد نواعی تکبر انقلابی
هم دچارم و حق طبیعی خود می‌دانم که میخت معلمی و رهبری
مردم را به عهده بگیرم.» (ص ۲۱۵)

سخنان احمد علیپور مورد اعتراف بعضی از دیگر افراد
جله واقع می‌شود. اما او در پاسخ اعترافهای آنان می‌گوید:
«ماها روزی از دگان علاج ناپذیری هستیم. جهان را نه آن طور

مادر آن شهید را از نزدیک می‌بیند و بسیار تحت تأثیر قرار
می‌گیرد. به این ترتیب و به تدریج، با واقعیاتی ژرف آشنا
می‌شود، که مقدمات ایجاد تحول نهایی در اوست.

«من حقیقتاً هیچوقت با آنها [مردم] نبودم. در هیچ
کارشان، در هیچ کارشان. حتی در دفن جنازه شهیدشان...
و فقط تماشاگر بودم، آن هم تماشاگری که هر جا ماجرا
بی‌کشش بشود راهش را کج می‌کند و دنبال ماجراهی نازمای
می‌رود که تماشایی تر باشد.» (ص ۱۴۸)

«او احساس مردمی را داشت که مرتكب این گناه شده که
در لحظه‌ای که همه جا در آتش می‌سوزد، در لحظه‌ای که همه
مردم در آتش می‌سوزند، او آمده این بالا، در این آپارتمان آمن،
روی این مبل نرم لاید گران قیمت، دور و ببر کنار از آتش
نشسته و دارد با هم‌فکرانش حرف می‌زند. البته حرفهای
درست، حرفهای لازم، حرفهای حیاتی - شکن نیست. ولی فکر
کرد این حرفها را همچو می‌زنیم، به خاطر چه کسانی می‌زنیم، و
مهمنتر از اینها، کجا می‌زنیم و در چه حالی می‌زنیم.» (ص
۱۵۴)

«نهر فکرهای او به هر طرف که مایل بود پرخیز و پیش
رفت تا به این حقیقت هولناک رسیده، نه فقط شخص خود او
بلکه حتی یک نفر از این دوستانی که کنار او خواهید بودند،
یک نفر از میان همه دوستان دیگر و خوشاوندانش، جسمانی
روح به کنار - در آن آتش نمی‌سوزند که مردم را داشت
می‌سوزانند. همه بر کنار بودند، دور بودند. در چشمین هنگامه
خون و آتش حتی یک قطره خون واقعی، یک قطره خون سرخ،
از دماغ یک نفرشان بر زمین نریخته بود.

تعجلت زده از خودش پرسید: چرا؟» (ص ۱۵۵)
او، لااقل در شرایط پاگیری انقلاب، بیش از آنکه خود
ایدئولوژی چپ و رهتمودهای آن را برای خود اصل کند، به
آرمان و آرزویی که به خاطر دستیابی به آن به این ایدئولوژی
گردد است، فکر می‌کند.

هر چند این آرزو، توسط گروهی با ایدئولوژی‌ای کاملاً
متفاوت تحقق یافته باشد:

«مگر ما جزو همین مردم نیستیم. مگر ما، تک نکمان، یعنی
خود را می‌گوییم. خود من سالهای سال بود که آرزو داشتم
یک ماه، یک هفته، یک روزه، بی حکومت این نکبت زندگی کنم و
آن وقت بمیرم. [نارسایی عبارت، از نویسنده کتاب است.]
همیشه به خودم می‌گفتم اگر این طور بشود معاذتمند می‌میرم.
همان یک روز زندگی می‌ارزد به یک عمر ظلم و تحفیر و
خفقان که تعامل کردم. خب، حالا آن روز فرا رسیده. چرا
باید ذره ذره وجودم از شادی فریاد بزند؟» (ص ۲۱۱)

بنابراین، در حالی که مردم با شادی فریاد می‌زنند «به همت
خوبی، شاه فراری شده»

«علیپور هم فریاد می‌زد. شکوه هم. هر کس دیگری هم که
از راه می‌رسید. هم، صدا در صدا، فریاد می‌زدند.» (ص ۱۹۹)
نیز، در زمانی که اعضا همگروهی ایش مشغول تحلیل
وضعیت شبهه خاص مارکبستی خود هستند «فریاد» می‌زنند:
«آقای مهندس براتی، شما خیال می‌کنید مردم نمی‌فهمند چه

برقرار می شود و به زودی
».. دوستی شکوه و محمد به همه آن مرزهای رمیده بود که
دوستی یک زن و مرد می تواند برسد.« (ص ۶۸)

«وقتی محمد در آغوش او خوابش برد...» (ص ۱۸۷)

با این همه، هیچ صحنه از ازدواج بین آنها نیست.

صدالبته، از اعتقادات، سن و سال، طبقه اجتماعی، تحصیلات و احتمالاً شغل شکوه هم چیزی به خوانده گفته نمی شود. حتی نام خانوادگی او (امیری) نیز تنها در صفحه ۱۸۷ بر قلم تویسته بخاری می شود. هر چند از نوع رابطه صمیمانه امش با محمد و احمد چپ، قاعده‌تاً باید به این نتیجه رسید که او نیز لاآفل با این جربان فکری و مبادی مخالف نیست.

کمی بعد از اواسط داستان، یکی دو ملاقات بین شکوه امیری و احمد علیبور پیش می آید؛ به این قصد که درباره انزوا و حالات خاص جدید روحی محمد زمانی با هم تبادل نظر کنند. در این ملاقاتها، شکوه - معلوم نمی شود به چه نیست - سعی می کند احمد را تحت تأثیر زیبایی خود قرار دهد و احمد نیز واقعاً تحت تأثیر قرار می گیرد. حتی در یک مقایسه درونی، شکوه، شخصیت احمد علیبور را به مراتب دلچسب‌تر و قویتر از محمد زمانی می باید و با گرفتن قرار اینکه داستانهای جدیدش را برای احمد بخواند، وعده ملاقات دیگری را با او می گذارد. خلاصه اینکه در مجموع، صحنه با هم بودن این دو طوری جلوه داده من شود که خواننده احساس می کند نوعی رابطه عاشقانه بین آنها در حال شکل گرفتن است و چه بسا شکوه امیری، جای محمد زمانی را با احمد علیبور در قلب خود عوض کند. اما این رشته تا پایان داستان ناتمام می ماند و خواننده از سرانجام آن باخبر نمی شود.

همچنین، با آنکه زاویه دید یک فصل از داستان محدود به همین شکوه است، از احساس شخصی او نسبت به محمد زمانی، چیزی گفته نمی شود، و در کل، عوالم درونی او، تا پایان بر خواننده نامکثوف باقی می ماند. حال آنکه پرداختن به این موضوع، از اقتضاهای ضروری این داستان است.

ه . اقدس خانم
او از دیگر زنان مطرح در داستان است که حضوری نسبتاً قابل توجه در آن دارد. با توجه به اینکه در جایی از داستان اشاره شده ستش حدوداً نه سالی پیش از برادرش، محمد زمانی است، او می بایست تقریباً پنجاه سال را داشته باشد. اقدس خانم در کودکی نقش مادر را برای محمد زمانی داشته است. شوهرش جوانمرگ شده (به دست قصاب محله‌شان - معلوم نیست به چه دلیل - کشته شده) و بر اثر این حادثه، بچه نوی شکست سقط شده، و خود او، پس از این حادثه به خانه برادرش (محمد) آمده است و با او زندگی می کند.

درباره اینکه تحصیلات او چقدر است، شعل شوهرش چه بوده، شکل و شعایل و قد و قواره‌اش چگونه است، نیز از داستان چیزی بروزی آید. از اعتقادات او همین قدر در می‌باید که در وقت گرفتاری، اهل دعا هم هست. در عین حال که این

که هست، بلکه آن طور که می پنداریم، بعض وارونه، می بینیم. و در این جهان دوز از واقعیت و کاملاً پنداری خودمان را فهرمانانی نصور می کنیم که تقدیر آنها را برگزیده تا در لئه شکوه و افتخار، در لحظه تراژیک فهرمانانهای، خونشان را نثار بشریت کنند و او را به آگاهی و آزادی و بهروزی جاوید برسانند. البته شاید گاهی ادعا کنیم که خلعتگزار مردمیم - که این را نمی گوییم. من از هیچ روشنفکری نشنبیده‌ام که این عارت حقیر را بر زبان بیاورد. شاید گاهی افتخار می کنیم که به خدمت خلق کمر بسته‌ایم! ولی جای طبیعی خود را روی شانه‌های مردم می دانیم و این را پایین ترین جایگاهی نلlocی می کنیم که یک پیشناز - معلم - رهبر - چنگچر، که نکنک ما باشیم...» (ص ۲۱۶)

سرانجام، روزی که محمد زمانی را به شرکت در آن راهپیمایی بزرگ دعوت می کند:

«گفت: من، دوست دارم این را اعتراف کنم محمد، اختیارم دست خودم نیست. کشیده می شوم به داخل دریا [جمعیت نظاهر کننده]. با ذره ذره وجردم. گرچه می ترسم... اضطراب هر پسر خاکبی را دارم که عاشق دریاست، عاشق یومن به دریاست، ولی می داند جنس از جنس دریا نیست. الوده است.. به دروغ، تکبر، خودپرست...

محمد اعتراض کنان حرف او را قطع کرد و گفت: چن داری می گویی، احمد. وجود تو پر از صداقت است. پر از فروتنی.

- منظورم چیز جور صداقتها و فروتنها که من دارم نیست. منظورم یک جور صداقت و فروتنی دیگر است. صداقت و فروتنی ای که تو اصلاً متوجه نمی شوی صداقت و فروتنی است، که به خودت بیندی ایش، که پیش فخر کنی... خدا حافظ، محمد... خدا حافظ.

احمد این را گفت و از این طرف جوی آب به آن طرف پرید و داخل جمعیت شد... مثل فطره‌ای محو شده بود در دل دریا.» (ص ۲۷۶ - ۲۷۷)

به این ترتیب، او با انتخاب واقعیت‌انه، آگاهانه و شجاعانه، تحولی در اندیشه و افکار خود به وجود می آورد، که همین تحول در اندیشه طبیعاً منجر به تحول در سوتیست او نیز می شود:

د. شکوه امیری
او دختری جوان است که توسط یکی از دوستان محمد زمانی (دکتر بهروزی) به او معرفی شده است. شکوه نیز داستان می نویسد و بسیار علاقمند به دیدار محمد زمانی که از نظر او «بزرگترین نویسنده ایران» است بوده است. او که دختری زیبا و جذاب است - و استثنائی ما شاهد توصیفهایی از چهره و ظواهر او هستیم - خیلی زود خودش را در دل محمد زمانی جا می کند. محمد زمانی داستانهای او را برایش نقد می کند و کمکش می کند تا مجموعه‌ای از آنها را چاپ کند. به مرور رابطه‌ای تنگاتنگ و بسیار نزدیکی‌بین این دو

گوتاه زنده در اوآخر کتاب، حضوری مستقیم در داستان ندارد، اما در طول داستان، به طوری پررنگ، حضورش احساس می‌شود:

اوست که بیش از بیازده ماه، فکر و ذکر محمودی و در واقع زن او، پوری، را به خود مشغول کرده است. اوست که فرارش منب وارد آمدن لطمہ‌ای جدی به موقعیت شغلی و حنی وضعیت خانوادگی محمودی شده است («سابقه درخشانش را لکه‌دار کرده بود، احتراماتش را به باد داده بود، مرفیعت شغلی و ایندهاش را که آن همه برایش زحمت کشیده بود به خطر انداخته بود...» ص ۳۹). تا آنجا که مقامات بالاتر تصمیم می‌گیرند به سبب آن، محمودی را به عنوان مأموریتی به اهواز اعزام در واقع تبعید. کنند، و رابطه پوری با شوهرش

نیز به پایین ترین سطح خود نزول پیدا کند. فرار سعید ابراهیمی باعث می‌شود که محمودی مضحكه عالم و آدم شود و بدترین تحفیزها و توهینها را از همسر محبوش تحمل کند. هم اوست که سبب گرفتار آمدن محمد محمد زمانی در مخصوصه‌ای نازه و ناخواسته می‌شود که زنده‌گی را تا آن حد بر محمد دشوار می‌سازد که آرزوی مرگ خود را می‌کند.

اوست که باعث ترک شدن محمودی توسط همسرش و روی هم و بختن پوری با مهندس مجیدی و فرارش به خارج از کشور - در واقع از هم پاشیدگی کانون خانوادگی محمودی - می‌شود. و سرانجام سعید ابراهیمی است که هم خود کشته می‌شود و هم محمودی را به کشتن می‌دهد.

شروع مشکل محمد زمانی و مشکل اصلی زنده باد مرگ نیز مربوط به اوست، و رهایی محمد از این مخصوصه و نزدیک شدن داستان به پایان خود نیز ارتباطی قابل توجه با مرگ او و پایان غایلهایش دارد (در واقع، هر بلایی که سر محمد زمانی می‌آید به واسطه فرار او از دست محمودی است).

بنابراین، اگر بگوییم چنانچه سعید ابراهیمی نمی‌بود و آن فرار موفق را انجام نمی‌داد، داستانی به نام زندگان مرگ شکل نمی‌گرفت، کمترین سخن به گراف نگهداشیم.

اما سعید ابراهیمی کیست و چرا این قدر اهمیت پیدا کرده است؟

او ظاهراً از کودکی با محمد زمانی همکلاسی با هم مدرسه‌ای با دوست بوده است (داستان اشاره واضحی به یکی از این موارد ندارد). پس باید تقریباً هم سن و سال محمد زمانی باشد. در ضمن، اسیر ساواک و تحت شکنجه محمودی بوده است:

«سعید ابراهیمی بعد از سی و هشت روز مقاومت هرچه را که من دانست اعتراف کرده بود و قول داده بود بهزاد حینی را شناسایی کند.» (ص ۳۹)

حال، این سعید ابراهیمی در ارتباط با کدام گروهک و چه فعالیت سیاسی یا احتمالاً نظامی ای دستگیر شده و جرمش چیست، ارتباطش با بهزاد حینی چیست، تخصیلات و طبقه اجتماعی و آرمانهایش چیست، پیشتر شغلش چه بوده، جز

مانع از آن نمی‌شود که مثلاً با دوست برادرش، احمد، رفتاری کاملاً آزادانه و دوستانه و بی‌تكلف داشته باشد.

وژگی شاخص و برجسته اقدس خانم علاقه بسیار به برادرش، محمد، صبوری و قناعت و تسلیم فوق العاده‌اش در برابر تقدیر و زندگی، و زحمتکشی بسیار اوست. ضمن آنکه در جایی از داستان اشاره می‌شود که علاقه‌ای خاص به احمد علیپور دارد؛ به طوری که انکايش به محبت احمد بیش از انکايش به محبت برادر خودش است.

این، تمام آن چیزی است که داستان از اقدس خانم به ما من گوید.

و. پوری او سمعین زنی است که در این داستان مطرح می‌شود. پوری انگیزه و سبب‌الاسباب تمام اعمال محمودی فلمداد می‌شود. با این همه، جز آنچه که از زیان و ذهن محمودی راجع به او بیان شده است، چیزی به خواننده گفته نمی‌شود. ما هرگز بی‌واسطه و به طور مستقیم فرصت نفوذ به درون ذهن و روان او را پیدا نمی‌کنیم تا بدانیم به چه سبب از همه عوامل جاذبه برانگیز یک مرد و زنده‌گی او برای یک زن، تنها قدرت و موقتیت و افتخار وی - آن هم در شغلی سراسر خشنوت را که چون کار یک شکنجه‌گر و بازجوی ساراک - برای او مهم است. حال آنکه حتی برای یک زن استشایی شبیه‌چنان وژگیهای در یک مرد نیز - با توجه به اینکه او به هر حال یک زن است - عامل نفرت‌انگیزی شغل او نباید چیزی مشیت و دلچسب تلقی شود.

ضمن آنکه در کل، اینکه یک زن، تنها و تنها به خاطر اینکه یک زندانی انقلابی از دست شوهرش فرار کرده باشد آنقدر به شوهرش سرکوفت بزند و سرانجام نیز در صدد خبات به او و فرار با دوست وی به خارج از کشور برآید، چیزی است که پذیرش آن، اگر نگوییم ناممکن، لااقل بسیار دشوار است.

«اگر سعید ابراهیمی فرار نکرده بود و او [محمودی] را مضحكه عالم و آدم نکرده بود و به موقعیت شغلی امش لطمہ جدی نزدیک بود، پوری از او دل نمی‌کند. لزومی نمی‌دید به طرف مرد دیگری برود که موفق باشد و در میان سر و همراه احترام داشته باشد. اینها دو نیاز اساسی پوری بود که دکتر محمودی از روز اول زناشویی امش همه جدیتش را به کار برده بود تا آنها را برآورده سازد و موفق نیز شده بود ولی سعید ابراهیمی همه کاسه‌کوزه‌ها را به هم زده بود.» (ص ۲۵۷)

به هر حال، برای هر چه واقعیتی و ملموس‌تر و قابل قبول تر شدن پوری - به خصوص با توجه به نقش قابل توجهش در داستان - لازم بود فصلی نیز به او اختصاص داده می‌شد و از این طریق و نیز ترددهای دیگر، پرتوهایی بیشتر بر شخصیت و افکار و منتهای او و انگیزه‌هایش تابانده می‌شد.

ز. سعید ابراهیمی از دیگر شخصیت‌هایی است که هر چند جز در تصویری کوئی، آن هم از ذهن محمودی، بازجویش، و نیز یک صحنه

باشند و بدغیر کشیده منشد.
اگر انقلاب اسلامی در کار نبود، احمد علیپور با آن همه
دانش جامعه‌شناسی و آشنایی با این‌نویزی چپ، هرگز متوجه
اشتباه می‌شود و اعتقادات خود نمی‌شود و به راه صحیح روی
نمی‌آورد و به مردم نمی‌پیوست.

اگر انقلاب اسلامی در کار نبود، پوری، محمودی و
فرزندانش را ترک نمی‌کرد و به خارج کشود نمی‌گریخت و
خانواده‌شان از هم پاشیده نمی‌شد.
اگر انقلاب اسلامی در کار نبود...

من یعنیم نقریباً تمام تحولهایی که در سرنوشت یا عقاید
قهرمانان اصلی زندگی داشتند را می‌دانم، بسیار بسیار بیش از
آنکه تبعیجه اعمال و تلاشهای آنان باشد، ثمره انقلاب اسلامی
است! که جریانی است خارج از اراده و حسنه در مواردی
خواست آنان، یعنی در واقع، انقلاب، هر چند به ظاهر انسان
و یک موجود زنده نیست اما نقشی زنده - و پارها فراتر از یک
انسان و موجود زنده - را در داستان بازی می‌کند. به تحریکی که
نقش آن فراتر از نقش تکنیک قهرمانان داستان است، اگر چه
قاعده‌بر این است که قهرمانان یک داستان واقعیت‌گر،
علی القاعدة، باید تنها انسانها باشند.

پنده نکته

با آنکه داستان به ظاهر در همین جلد به پایان می‌رسد
(زیرا نویسنده، در کتاب، هیچ اشاره‌ای نکرده است که قرار
است داستان را ادامه دهد)، برخی نکات، میهم و ناگشوده باقی
می‌مانند.

برای مثال، هر چند محمد زمانی از نفس وقوع انقلاب که
باعث سقوط رژیم دو هزار و بیان‌صاله شاهنشاهی و از میان
رفتن آن جو خفغان و ترور و وحشت و تبر و روزی است
خوشحال و راضی است (چون از هر چه بگذریم، خودش از
اولین کسانی است که در واقع یا وقوع انقلاب احیاء شده
است)، اما واقعاً تاچه حد حاضر است از اعتقادات و مبانی
لکوی گذشته خود دست پشود و به آرمانها و مبانی اعتقادی
انقلاب گزند بگذارد؟

شکوه امیری، که به نظر می‌رسید یک گرایش عاطفی قابل
توجه به احمد علیپور پیدا کرده است، آیا سرانجام محمد زمانی
را رها خواهد کرد و به او خواهد پیوست؟

فرهاد عمامی که آنقدر روی احتمال خامل ساواک بودن
او تأکید شده بود، آیا واقعاً عامل ساواک بوده است یا نه؟ (هر
چند دیگر با ورود انقلاب اسلامی به مرحله جدیدش، اهمیت
لين موضوع برای قهرمانان داستان از میان رفته است،)

چرا زمان دقیق داستان و به خصوص روزشمار روزهای
ویژه انقلاب، که دانستن آنها می‌توانند نقش روشن‌کننده داشته
باشند، در داستان ذکر نشده است؟

تعليقی که فصل ۱۲ داستان پیش امی کند، آن هم در اوج آن
ماجرای پرهیجان و تعیین‌کننده، از نوع تعلیقهای داستانهای
بازاری است، که اصلاً در شان داستانی با چنین ویژگیهایی و
از چنین نویسندهای نیست. این درست است که آفای ایرانی از

صورت آفتاب سوخته و آذ حالت خاص چشم‌انش سایر
ویژگیهای شکل و شمایلی او چیست و... اطلاعات مورد
نیازی است که تا پایان به خواننده داده نمی‌شود، تنها درباره او
من خوانیم که همسری دارد و فرزندی کوچک، که در محله‌ای
در جنوب شهر، در یک اتاق اجاره‌ای، در وضعیت فقیرانه و
 فلاکتار زندگی می‌کنند. نیز

«شوشبختانه سعید ابراهیمی مبارز چنان آبدیده و چالاکی
است که مسکن نیست دست و یا بسته در اختیار دکتر محمودی
و آدمهایش قرار بگیرد.» (من ۲۴۳)

تا آنکه سرانجام در اثر خیانت قدیمی‌ترین دوستش، محمد
زمانی، به دست محمودی کشته می‌شود...
از ایهامهای پیشگفت که بگذریم، نکته غیرقابل باور و توجیه
در مورد او این است که با توجه به آنکه محمد زمانی نیز معتقد
است «سعید ابراهیمی آنقدر آبدیده و چالاک و کارکش است
که معکن نیست دست و پایسته در اختیار دکتر محمودی قرار
بگیرد»، چطور به آن سادگی و با آن خامی و بیرون
پیش‌بینی‌های لازم، آن گونه آشکار و به راحتی به وعده‌گاه
محمد زمانی می‌آید و خود را در معرض گشته شدن به وسیله
محمودی قرار می‌دهد؟! حال آنکه کس با آن مایه تجربه و
زیرکنی، می‌بایست به مراتب حساب شدعت و پیچیدگی‌های از این
عمل می‌گرد.

گذشته از آن، با توجه به نقش محوری سعید ابراهیمی در
داستان، نیز با توجه به اینکه به افرادی به مرانب کم‌امیدیتر از
او، اغلب، لااقل یک فصل از داستان اختصاص داده شده
است، ضروری بود که لااقل فصلی از داستان نیز به او محدود
می‌شد تا نویسنده فرصتی بیشتر و مناسبتر برای پرداختن به او و
خواننده نیز مجالی و میعنی و مناسبتر برای آشنایی نزدیک‌تر با او
می‌یافتد - که چنین نشده است. همچنان که شاید اختصاص
فصلی به همسر او نیز، من توانست کمکی به این موضوع بگند -
و آن نیز صورت نگرفته است.

ح. انقلاب اسلامی

هر چند انقلاب اسلامی در واقع زمینه اصلی داستان است
- آغاز داستان همزمان با شروع انقلاب است. اما، ولو از نظر
فنی نادرست، من توان آن را یکی از اصلی‌ترین و مهمترین
شخصیتها و عوامل تحول در این داستان به حساب آوردم. در
واقع نقش انقلاب در تحولات صورت گرفته - چه سرنوشتی و
چه عقایدی - در این داستان به حدی است که من توان گفت
همین وقایع اگر در زمانی غیر از بحبوحة انقلاب رخ می‌دادند،
به طور قطعی و یقین از همه نظر - از جمله، زمان به انجام
رسیدن آنها - تیجه کار فرق می‌گرد.

برای مثال، اگر انقلاب اسلامی در کار نبود ساواک را به
انحلال نمی‌گذاشت و در نتیجه محمودی کشته نمی‌شد. آنوقت
محمد زمانی - که محور اصلی این داستان است - به آزادی و
آن فرجام روش و مشخص و بائیمات نمی‌رسید و قاعده‌ای تا
پایان عمر به صورت آتشی می‌اراده و زیبون در دست ساواک و
عوامل آن باقی می‌ماند و چه بسا کارش به جاهایی بسیار

پیدا کند.

پرداخت

با همه ظرافتهایی که اینجا و آنجا در پرداخت زنده باد مرگ به چشم من خورد، باز، پرداخت آن دارای تابختگیهاست چشمگیر است.

این خامیها عمدتاً مربوط به بعضی «رجعت به گذشته» (فلاش‌بک)‌ها در میان گفتگوهای افراد، یا بعضاً پیگیری منظم یک رشته حافظات مرتبط در ذهن یک شخصیت است. به این معنی که دو نفر در حال یک گفتگوی رو در رو و زنده با یکدیگرند یا یکی از شخصیتها در خلوت خود سرگرم اندیشیدن به یک سلسله پیوسته حافظات و مطالب مربوط به گذشته و حال است، و درست در همین حین، نگاه با شرح بادآوری با شرح حافظه‌ای دیگر مربوط به گذشته، آن رشته گفتگو با اندیشه و تداعی پیوسته، برای فاصله‌ای نسبتاً طولانی گسته می‌شود و... «مهندس» هنر خنده داد و پشتی مبل تکیه داد و پرسید: تو هنوز این سعید ابراهیمی را فراموش نکردی؟

نه. چطور می‌توانست سعید ابراهیمی را فراموش کند.

(ص ۳۸ - ۳۹)

کاملاً طبیعی و به جاست که بعد از این، با حداقل پس از یک توصیف درونی چند سطری، محمودی به سؤال مهندس پاسخ بدهد. اما در کمال تعجب، بعد از این، نویسنده، نه - بله، نه - صفحه تمام به شرح داستانی رابطه گذشته محمودی با سعید ابراهیمی و جزئیات فرار سعید ابراهیمی از دست او پرداخته است، و بعد از این شرح مبسوط به تمام و کمال، تازه، گزین چوب محمودی پاره شده باشد، پاسخ می‌دهد:

نه. فراموش نکردام و... (ص ۴۹)

نیز، در صفحه ۹۰ کتاب که شاهد آمدن فرهاد عادی به منزل محمد زمانی هستیم، عmadی در بدرو ورود به زمانی می‌گردید:

نمی‌دانی چقدر خوشحال شدم وقتی رفقا بهم گفتند تصمیم گرفتای به ما بیرونی. (ص ۹۰)

آنگاه نویسنده، حدود دو صفحه به وصف ذهنیات و تداعیهای محمد زمانی و حتی شرح داستانی نحوه آشنایی آن دو با هم می‌پردازد. بعد تازه، عmadی دو میں جمله خود را بر زبان می‌آورد:

چه به موقع تصمیم گرفتی. (ص ۹۲)

حال آنکه با افزودن یکی دو جمله و قدری تغییر در نحوه بیان شرح ابتدای آشنایی آن دو، می‌شده همین مطالب را، به شکلی کاملاً فنی بیان کرد.

جز اینها، در ابتدای فصل ۱۲ (سطر ششم) که زاویه دید آن محدود به احمد علیپور است، می‌خوانیم:

سردی لبهای او احمد را، بی اختیار، به باد شکوه انداخت. (ص ۲۱۹)

بعد در دو صفحه و نیم، به شکلی کاملاً منظم و داستانی به بادآوری آنچه قبل این احمد و شکوه گذشته است پرداخته منشود، و تازه در صفحه ۲۲۲، دنباله آن صحنه‌ای که فصل با

این طریق خواسته است مشکل خود را در به تصویر کشیدن بعض وقایع مورد نیاز داستان در آن قسم حل کند، اما فقط می‌توانست راههایی بهتر و متین‌تر از این، برای آن منظر پیدا کند.

شکل فعلی عرضه این قسم، در واقع نوعی مخفی کردن غیر صحیح اطلاعات از خواننده، برای حفظ علاقه و هیجان او به ادامه مطالعه داستان، با انگیزه‌ای کاذب و غیرفی است.

در زنده باد مرگ، متأسفانه، جز این، دو مورد دیگر مخفی کردن اطلاعات از خواننده نیز داریم. از آن جمله است، صحنه‌ای که در آن، همکاران محمودی در منزلش جمع شده‌اند و محمودی با مقام بالاتر، مهندس جامی، درباره دستگیری سعید ابراهیمی صحبت می‌کند:

... اگر چند روز - فقط چند روز - به من فرصت بدهد، به دامش می‌اندازم. حتم داشته باشد.

مهندی پرسید: آنچه چه جوری؟ دکتر محمودی سرش را جلو برد و انگار بخواهد راز سر به نهری را جوری در گوش او زمزمه کند که کس دیگری نشود صدایش را پایین آورد و تعریف کرد که چه می‌خواهد بگند.

نگاه و لبخند مهندس نشان داد که از نقشه دکتر محمودی خوش آمده. با وجود این گفت: «خیال نمی‌کنم بگیرد.» (ص ۴۹)

پا:

حالا با نقشه استادانهای که طرح د اجرای کرد، بود آب رفته را داشت به جوی برمی‌گرداند. (ص ۲۵۰)

یعنی در هر دوی این موارد، نویسنده، در حالی که زاویه دیده فصل دقیقاً محدود به خود محمودی است، به شکلی کاملاً غیر فنی و ناصواب، از شنیدن آنچه او بر زبان آورده یا در یک نقشه‌ای که مدت‌هاست طراحی کرده است عاجز می‌ماند و آنها را برای خواننده بازگو نمی‌کند، تا به گمان خود، آتش انتظار را در وجود او زنده و افزونه نگهدارد و...

نکته دیگر، در مورد آن قسم از داستان است که محمد زمانی و احمد علیپور، به دعوت فرشاد به منزلش می‌روند و در حضور معیری، سراج، فخر حسینی، جیلانی و خود فرشاد، ضمن مشارکت در خوردن عرق و جوجه‌کباب و نظارت بر ترباک‌کشی بقیه، بحثهایی را جمع به انقلاب بین آنها رد و بدل می‌شود.

این قسم هر چند از نظر نشان دادن ماهیت درونی و واقعی طبیعی وسیع از روشنکردن میان و فساد و حقارت شخصیت آنان، بسیار جالب و گویاست، اما به نظر من، در سیر و بافت اصلی داستان جایی ندارد. به نحوی که اگر آن را از داستان حذف کیم، هیچ لطمی به خود داستان وارد نمی‌شود و نقصانی در آن به وجود نمی‌اید.

به یانی دیگر، وجود چنین بخشها، البته می‌تواند به غنای داستان کمکی قابل توجه کند، اما مشروط بر آنکه به نحوی مناسب، در ساختمان و بافت اصلی داستان جای بیفتند و تبلده شود و با بقیه قسمهای آن ارتباطی تنگاتنگ و غیر قابل تجزیه

«صغری به پوری محبت غریبی داشت. هنوز جوان بود که به خانه پدر پوری پناه آورد و بود. شوهرش را قصاب محله با ساطور کشته بود و خودش که تازه عروس بود و حامله بود، وقتی از مصیبت خبردار شده بود و دوینه بود و جنایه شوهرش را دیده بود که کنار خیابان افتاده بود و رویش چند ناگونی و از زیر گونی خون بیرون زده [بود]، بیهوش شده بود و سقط جنین کرده بود. و چون پدر خودش آهن در بساط نداشت که از او نگهداری کند پناه آورد و به خانه پدر پوری، به کلفت. چند ماه بعد پوری به دنیا آمد و او در وجود این بجه کسی را پیدا کرده بود که می‌توانست همه عشق مادری اش را که بی‌صرف مانده بود، و همه عشقهای دیگر را که در قلب هر انسانی ذخیره است، به پایش بریزد. پوری را او بزرگ کرده بود. با مراقتی مادرانه و روزافزون، و پیوندی با او برقرار کرده بود که از طریق آن به همه انتظارهای برآورده نشده انسانی اش پاسخ می‌داد: هر لذت پوری لذت او هم بود و هر غم پوری غم او. بلوغ پوری، شوهر کردنش، و حتی بجه دار شدنش، در این پیوند کوچکترین تغییری ایجاد نکرده بود. او به واسطه پوری، همه لذت‌های زندگی را یک به یک می‌چسبید و به همین دلیل عاشقانه‌تر به او می‌چسبید و متعصبانه‌تر به او خدمت می‌کرد.» (ص ۱۶۳)

● هر چند استفاده از شیوه تلخیض، به ویژه در داستانهای بلند و رمان - به استثنای داستان به شیوه میال ذهن - تقریباً غیرقابل اجتناب به نظر می‌رسد، با این همه، تا آنجا که مقدور است و داستان اقتضا می‌کند، هر چه نویسنده بتواند کمتر از این شیوه استفاده کند، داستانش زندگی، ملموس‌تر و پرکشش‌تر می‌شود. ضمن آنکه در همان موارد اجتناب‌ناپذیر احتمالی نیز، نویسنده می‌تواند - و باید - با بهره‌گیری از ظرافتهایی خاص در بیان، خشونت و ناجیی این شیوه را هر چه ممکن است کمتر کند.

در زندگاد مرگ متاسفانه شاهد برخی موارد هستیم که این تلخیصها با بین‌ظرافتها و بدون دقت صورت گرفته‌اند؛ به شکلی که کار در واقع به دوایتگی و مقالی صرف کشیده شده است: «محمد آن قدر جمله ساخت و نهندید و عوض کرد که خوابش برد. نفهمید چه ساعتی. فقط آن قدر بادش بود که سپیده سحری آن نوار نور چراغ کوچه را که از ورای پنجره به دیوار نایده بود بی‌رنگ کرده بود. وقتی چشم باز کرد ساعت هفت و نیم بود.» (ص ۱۷)

«آقا جواد و بقیه بجههای در آستانه مغازه ایستاده بودند و نظاهر کنندگان را نمایش می‌کردند. محمد مسلم کرد. آقا جواد و دیگران دست پیشان را روی سینه‌شان گذاشتند و گفتند:

سلام از ماست، آقای زمانی.» (ص ۱۹)

(مسجم کنید صحنه را، که یکدفعه چند نفر همزمان دست پیشان را روی سینه‌شان بگذارند و یک‌صدا بگویند: سلام از ماست، آقای زمانی....)

«از مهندس شکر کرد و خدا حافظی کرد و به اطاف خودش رفت. رو صندلی نشست و آرنجهاش را به میز نکبه داد و

آن آغاز شده بود گرفته می‌شد. و باز نکه آزاردهنده و غیرفنی در اینجا این است که بخشی قابل توجه از این دو و نیم صفحه مطلب، نه تداعیها و تصاویر ذهنی احمد علیپور، که داستان پردازی و شرحهای افزوده خود آقای ایرانی است.

● خامی دیگر در پرداخت زندگاد مرگ، رد پای گهگاه و حضور مشخص و نایاب جای نویسنده در برخی قسمتهای آن است. البته آقای ایرانی کوشیده است این قسمتها را طوری وانمود کند که گویا اینها از ذهن شخصیت‌های داستان می‌گذرند. اما در برخی جاهای این نلامش ایشان نتیجه مطلوب را نداده است و از پس این ظاهر کوشش، حضور نویسنده، آشکارا به چشم می‌آید. برای نمونه:

«از شش هفت سالگی تا حالا، که چهل و یک سال از عمرش گذشته بود.» (ص ۹)

«دیگر صدای شنیده نمی‌شد، و این وحشت‌انگیز بود. وقتی صدایی شنیده بشود تو معنی می‌کنی حدم بونی آن صدای چیست، ولی وقتی صدایی شنیده نشود مثل این است که گوشهاست را، چشمهاست را، دست و پایست را، تمامی است باشند و تو را بی دفاع و مطلقابی خیر از هر چه ممکن است پیش بیامد رها کرد، باشند و رفته باشند.» (ص ۱۳)

«هر نوع جنسی را که ذکر شی مکنید از چهار گوشۀ عالم وارد می‌کرد و می‌فروخت.» (ص ۵۱)

«محمد تشكیر کرد و کم و بیش با همان سرعت، و همان حرقهای، دخل پنج سیزی دوم را هم آورد.» (ص ۸۱)

● اشکال‌الصیز رگ دیگر زندگاد مرگ این است، که در مواردی قابل توجه، توصیفهای آن ایستاست. حال آنکه مذکور است این گونه توصیف، لااقل در شکل پر طول و تفصیلش، به عنوان شیوه‌ای ابتدایی، مورد استفاده نویسنده‌گان با تصریحه قرار نمی‌گیرد. چه، از هر چه بگذریم، نویسنده را دچار نوعی تنبلی در طراحی داستانش می‌کند و نیز سیر حرکت داستان را گند و بعض‌اً حتی برای مدتی کاملاً متوقف می‌کند.

«او، صرف نظر از امروز، آتش‌پارهای بود. یک لحظه ساکت نمی‌نشست و دست از خنده و شوخی بر نمی‌داشت. خودش که آرام نمی‌نشست هیچ، نمی‌گذاشت هیچ کس این کار را بگند. همه را و هر چیزی را که می‌شد به جنبش رامی‌داشت. زیر و زرنگ و مردم‌دار و رفیق‌باز بود. خستگی نمی‌شاخت. اصلاً حد نمی‌شناخت حد هیچ چیزی را. همین خصلتهایش به او کمک کرده بود و از یک بجهه بازاری که در حجره پدرش شاگردی می‌کرد تاجر گردن گفت موفق ساخته بود که هر نوع جنس را...» (ص ۵۰ - ۵۱)

«مهندسان آمد. او صمیمی نمین دوست علی ساعنچی بود و بله بستان مفصلی با او داشت. سه فروشگاه بزرگ انواع و مسائل برقی - یکی در جاده قدیم شمیران، یکی در شاهزاد، یکی در نادری - داشت که بیشتر اجتناسش را از علی ساعنچی می‌خرید. او هم، مثل رفیقش، مرد موفق بود. ولی حال و حوصله‌ای او را نداشت. بیشتر ساکت بود و وقتی علی ساعنچی لطفهای می‌گفت یا شیرین کاری می‌کرد با دهن باز می‌خندید.» (ص ۵۱)

گونه‌هایش را میان دو کف دستهایش گرفت و نک کرد. دقایقی
می‌شد...» (ص ۱۳)

«احمد ساعت شش و جمل دقیقه از خواب بیدار شد.»

(ص ۱۳)

نک در مورد نک دامستان نیز، با وجود سادگی و قابل فیولی و سرراستی عومی‌اش، نکاتی چند قابل گفتن است، که برای جلوگیری از طولانی‌تر نشدن نقد، از ذکر نفصیلی آنها در می‌گذریم. تنها به این نکه اشاره من شود که در کل، کتاب، از نظر استفاده از علام نگارشی دارای ضعفها و اشکالهای متعدد، از نظر نک دارای برخی غرایتهای ناچسب، و بعضی دست‌اندازهایست. ضمن آنکه آقای ناصر ایرانی نیز مثل تقریباً اکثر نویسنده‌گان خودی، از نظر املایی، نمره بیش نمی‌گیرد (اگر یک غلطی را که بارها در طول دامستان تکرار شده شنید به جای شست) تنها یک بار به حساب بیاوریم، نمره ایشان نوزده من شود).

کلام آخر

با این همه، و پس از این همه مته به خشحاش گذاشتن‌ها، باید به آقای ایرانی دست مریزاد و خستنیاش گفت، نیز باید مطالعه این دامستان بلند را به عموم مردم کتابخوان و علاقهمندان دامستان، پیشنهاد کرد، و به آنان اطمینان داد که از این بابت، ضروری نخواهد کرد. □

والسلام

۷۳/۱۱/۲۲ - تهران

طلاوت.» (ص ۵)

«دو و نیم بعد از ظهر بود. پاشد. بدنش را کش و قوس داد و خستگی‌اش را در کرد. بعد، از اداره بیرون آمد، سوار اتومبیل شد و به خانه رفت.» (ص ۵)

«آتوبوس حقیقتاً چند قدمی جلو رفت ولی باز استاد. میان انبوه مأشیهای دیگر، بیش از نیم ساعت، سه ربع، تا بالآخر، ده ماز شد و دشت. دبالش محمد.» (ص ۷۹)

«بعد از غذا، بنابر عادت، دو تا استکان چالی خورده و چون آنقدر خسته بود که هیچ کاری نمی‌توانست بکند، به اطافش رفت و دراز کشید رو تختخواب، بلا فاصله خوابش برد.

مدتی بعد از خواب پرید. بین کرده بود.» (ص ۱۴۶)

«تصمیم گرفت فعلایخ خوابد و فردا را به این کار اختصاص بدهد.

ولی فردا آن قدر مشغله پیش آمد که فرصت پیدا نکرد. نزدیک غروب هم، طبق قرار قبلی، پیش محمد زمانی رفت و با هم‌بیگر به خانه دکتر بارسا رفت.» (ص ۱۴۸)

«مدتی بود که هیچکس سروقت محمد نیامده بود...»

نا اینکه یک روز صبح اندس خانم او را از خواب بیدار کرد و گفت...» (ص ۲۲۷)

«محمد وارد خانه شد، احمد را بوسید، با عزیز سلام و احوالهایش کرد، شام خورد، به اقدس خانم تلفن زد و خبر داد که شب به خانه نمی‌رود، به یک منکالم داد و گوش سهود به حاضرات تلخ و شیرینی که عزیز از ایام جوانی خودش و شوهرش تعریف کرد، و آن وقت در رختخواب بسیار تمیزی که احمد پهن کرد خوابید و تا خرسخوان سحر آنقدر از این دنده به آن دنده شد که خستگی او را با خرد برد.

فردا صبح وقتی بیدار شد و شلوار پرشید و دست و صورتش را شست و خشک کرد و به اطاق پایین رفت سماور را روشن دید و سفره صبحانه را پهن. کنار سفره شست و به

زود چایی چند لقمه نان و کره و پنیر فرو داد.» (ص ۲۷۳)

● برخی بی‌ظرافتهای دیگر در توصیف دامستان نیز - هر چند اندک - به چشم من خورد، که در نوع خود، لطمه‌ای جدی به حس‌گیری خواننده من زند.

برای مثال، در همان سطر آغازین دامستان من خوانیم:

«هوا تاریک بود که محمد زمانی از خواب پرید.» (ص ۹)
حال آنکه بیان کامل نام و نام خانوادگی قهرمان دامستان آن هم در همان سطر آغازین دامستان و با این شکل کاملاً مستحبم - از زبان نویسنده - اصل‌اصل ضرور و درست نیست.

از این که بگذریم، آقای ایرانی اصرار داشته است در طول دامستان، در بسیاری موارد، نام و نام خانوادگی کامل قهرمانانش را بیان کند. این شایوه هر چند در آثار نویسنده‌گان قرن نوزدهم روسیه - به خصوص - منتداول بوده است، اما در این دامستان، و با این تحویه بیان آنها (به طور مستقیم و از زبان نویسنده) کاملاً توی ذوق زن و نجسب است.

با مواردی مثل

«همراه خونی که از دهنش بیرون می‌ریزد این تهدیدها شنیده

۱. برای مثال. درباره اعصابی از گروهی که محمد زمانی نیز به احصار مضر آن شده است. هر چند از قبیل محمد زمانی - من خوانیم

چیزی مخصوص انسانی. فاعلیت‌شی از آنکه سوچن کس را برانگیزد اعتماد

او را احتیاط من کند...» (ص ۱۰۱)

و تقریباً همه اثنا را - جز هیچ خودی - هر چند از زبان بکی از هزاران او.

من خوانیم

من گاه، کبد مردمها به خوبی پاکش نگاه، کجا در قطر، فقط، آن عنان پر می‌شود است
به شما مردم موضع صریح داشتند. در زندگی‌اش، که سراسر مبارزه بود، که سراسر ربيع و مردیست رشته بود، ارزشی نداشت جز اینکه به شما مردم خدمت کند. جز اینکه خونش را در راه شما مردم، در راه ارادی و خوشبختی شما مردم، خدا کند و هدا کرده...» (ص ۲۶۸)

الله اینها من توانند نانش از گوایش برویسته - بیطرف نشان دادن خود است -
نام قهرمانانش - اهم از مت - با منطقه - پاشد. کما اینکه در مورد نویسنده که از شاهیل حضرت عباس عليه‌السلام در صفحه ۹۷ من دیدم، این نکت، اشکاراً - جسم من خود را

صورت همیرون ماه حضرت عباس، علی‌رغم چنین نویفین خونساری، ارامش حدش‌ناییزیر را بیان من کرد. ارامش نانش از سرمش خبر نمی‌بینیم. رهایی محض از تعلقات مایه‌دار مادی. بودن با ماختن، شفه کردن با شفه شدن.» (ص ۹۷)